THE P. MOHYLA UKR.
INST., COR. VICTORIA
AVE. & MAIN ST.
SASKATOON, SASK.

UKRAINIAN NEWS
The only Ukrainian Weekly west of Winnipeg
UKRAINIAN NEWS
10967 - 97 Street,
Edmonton, Alberta, Canada.
Authorized as second class mail
Post Office Department, Ottawa.

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ
UKRAINIAN NEWS

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ
Український Католицький Тижневик
Виходить кожного понеділка
в Едмонтоні, Алберта
Річна передплата в Канаді — $3.50
Поза Канадою — — — — — $4.00
Зміна адреси: 10 центів

No. 30. Vol. XXVIII. Edmonton, Alberta, Monday, July 25, 1955.

Едмонтон, Алберта, понеділок 25. липня 1955. Число 30. Рік XXVIII.

Женевська конференція не матиме успіху

БУЛҐАНІН ВІДКИНУВ АПЕЛЬ АЙЗЕНГАВЕРА, ЩОБ ОБЄДНАТИ НІМЕЧЧИНУ В СОЮЗІ З ЗАХОДОМ

Чотири великі держави з'їхалися на конференцію в Женеві немов великі актори у великій драмі. А на лавах глядачів наче в театрі засіли народи світу з великими надіями, всупереч осторогам дипльоматів, що чотири провідники з'їхались не на те до Женеви, щоб витягати заяців з капелюха.

Конференція почалася з того, що голова уряду кожної держави представив становище свого краю до справ на програмі конференції.

ЦІЛІ ЗАХОДУ

Американське становище таке, що комуністичне поневолення й залізне панування Совєтського Союзу в Східній Европі становить велику небезпеку для миру; тому президент Злучених Держав шукає миру, стараючись усунути або зменшити ці небезпеки. При підтримці Великої Британії і Франції Злучені Держави поставили пропозиції, щоб:

1. покласти кінець комуністичній конспірації для поваленя урядів у вільних державах;

2. вільні вибори й обєднання Німеччини як союзника Заходу;

3. зробити нову угоду для цілої Европи в справі безпеки, оперту на старанній рівновазі звичайної зброї по обидвох сторонах залізної заслони і крім того шукати доріг для безпечного й надійного обмеження, а згодом і заборони атомової зброї;

4. незалежність сателітних держав, які опинилися під зверхнім пануванням совєтської імперії.

СОВЄТСЬКІ ЦІЛІ

Головною метою СССР є здобути передишку в збройних перегонах, зневтралізувати Німеччину, знищити НАТО, позбутися Злучених Держав з Европи і здобути собі признання оборонця миру. В тій цілі СССР старається на конференції:

1. довести до роззбройної конференції, в якій заборонено б атомову зброю і "чужі військові бази";

2. встановити нові міжреґіональні союзи для "взаємної безпеки" між 30 державами східної і західної Европи, які покладено б на місце НАТО; Злучені Держави мусіли б забратися з Европи, і контролю над тими реґіональними союзами виконувала б само собою большевицька Росія;

3. на конференції прийнято б постанову забрати всі війська з Німеччини;

4. світова економічна конференція мала б усунути заборону торгівлі т. зв. стратегічними матеріялами між Заходом і Сходом;

5. совєтська делеґація має в програмі запропонувати конференцію, на якій Формозу віддано б червоному Китаєві і признано для нього членство в Обєднаних Націях;

6. врешті конференція в Женеві мала б проголосити сателітні комуністичні держави правно рівноправними з іншими незалежними державами.

Найважнішими справами женевської конференції є справа Німеччини і справа роззброєння.

ОСОБИСТЕ ЗОБОВЯЗАННЯ АЙЗЕНГАВЕРА В СПРАВІ НІМЕЧЧИНИ

Президент Айзенгавер дав совєтським провідникам особисте зобовязання, що союз західних держав ніколи не нападе на Росію. Він апелював, щоб Росія позволила на злуку німецьких земель з тим, що Німеччина була б в оборонім союзі з Заходом.

Совєтський премієр Булґанін рішуче відкинув злуку Німеччини на такій основі. Він ясно сказав, що злука Німеччини можлива тільки під умовою, що вона буде відколена від західно-европейської унії і Атлянтійського Союзу.

На конференції перепала також справа роззброєння. Булґанін став на тому, що перше мусить прийти атомове роззброєння, а щойно по роках можна буде приступити до справи обмеження інших родів зброї.

Конференція продовжується.

1,200 репортерів на конференції в Женеві

Понад 1,200 репортерів, які з'їхалися до Женеви, щоб висвітлювати хід конференції великої чвірки, побачили на ній частинний поворот до тайної дипльоматії.

Кореспондентам сказали, що їх не допустять ні на одно засідання дипльоматів. Засада Обєднаних Націй — явна дебата є непрактична на женевській конференції при обговорюванні політичних справ найбільшої ваги.

Але головні пресові агенти чотирьох держав згодилися опублікувати головні промови на конференції, очевидно, під умовою, що кожночасний предсідник конференції на це позволить.

Але оповіщення формальних промов не означає, що всі торги між Сходом і Заходом дійдуть до публичного відома. Як буде якийсь поступ конференції, то він прийде скоріше з приватних розмов.

АМЕРИКАНСЬКИЙ ЛЕТУН ВІЗ СОВЄТСЬКИХ ПРОВІДНИКІВ ДО ЖЕНЕВИ

Маршал Жуков, премієр Булґанін і Микита Хрущов були під контролею американського капітана-летуна три години. Капітан Клифорд МекКоникл з Каліфорнії керував совєтським літаком "Ілюшін" з Берліна до Женеви. На літаку не було найменшої метушні, нарікань ні іншого випадку. Коли МекКоникл осів на женевськім летовищі, совєтські достойники дали йому дві пляшки кавказького коняку і пляшку грузинського вина на памятку.

Аденавер недалеко конференції великої чвірки в Женеві

Західно-німецький канцлер Аденавер виїхав "на вакації" до Швайцарії, щоб бути ближче Женеви підчас конференції великої чвірки. Аденавер замешкав у віллі на горі Юнґфрав, найвище положенім літнищі в Швайцарії. Канцлер зі своїм штабом віддалений усього 90 миль від Женеви; він получений телетайпом із західними делеґатами і стоїть з ними в постійному звязку. Офіційно, канцлер почав 6-тижневі вакації у швайцарськім ресорті.

ПРИГОТОВЛЯЮТЬСЯ ДО ВОЄННОЇ АГРЕСІЇ

Комуністичний Китай ступнево, але поважно й невідхильно приготовляється до воєнної агресії проти прибережних островів у протоці Формози і самої Формози. Вказує на це не тільки будова двох великих летовищ у віддаленні всього 120-200 миль від Формози, але й двох великих залізничих ліній: одну з них відкрито 1. липня, друга ще в будові, але обидві призначені для перекидання війська і матеріялу на південний схід Азії.

ЗАКОРДОННІ СТУДЕНТИ В ЗДАМЕРИКИ

В 1954-1955 році в ЗДА студіювали 34,232 закордонні студенти, які походять із 129-ох держав, колоній та територій. Найбільше цих студентів було з Канади, а після неї з Китаю, Індії, Японії, Філіппін та Кореї. Крім цих студентів ще 635 закордонних науковців із 50-ох держав студіювали в тій країні.

БЕРТ ТОМАС, колишній моряк в американській воєнній фльоті, перший переплив неспокійний пролив Жуан де Фука, що відділює північно-американський беріг від Ванкуверського острова. Вода в проливі не тільки неспокійна, але й ледяно студена.

Чи Перон усунений?

До Ріо де Жанейро (столиці Бразилії) **наспіли 20-го липня вістки, що президент Арґентини Жуан Перон усунений.**

Звідомлення кажуть, що різні роди збройних сил старалися дійти до згоди між собою, щоб не повторилося кровопролиття, подібно, як було 16-го червня. Пізніша вістка з Буенос Айресу каже, що арґентинський уряд натаврував через радіо тих, що ширять між народом неправдиві чутки й пускають миляні баньки в повітря. Радіо не сказало, які це чутки, ні не назвало особи Перона.

Арґентину пробігли чутки, що фльота, яка стояла за револьтою 16. червня, знову підняла револьту і має обстрілювати столицю Буенос Айрес.

Для доповнення положення в Арґентині подаємо кілька інформацій з часу, заки появилися чутки про усунення Перона.

ПЕРОН ЗАПОВІДАЄ ЗМІНИ В АРҐЕНТИНІ

Президент-диктатор Перон сказав перед послами й сенаторами своєї партії, що він зрікається проводу партії, щоб "стати президентом всіх Арґентинців".

Перон заповів також, що уряд скасує небаром надзвичайний стан, встановлений ще в 1951 р. по невдалій револьті. Тоді завішено конституційні права і уряд одержав надзвичайні повновласті, які, між іншим, позволяли карати адміністраційним порядком, отже без суду. Перон заповів теж свободу слова і преси.

Слова Перона вказують на те, що він утратив силу і йде на уступки, щоб врятувати для себе бодай президентуру.

Криваві заворушення в Касаблянці

В Касаблянці (Мароко) тривали чотири дні криваві заворушення між Европейцями і Мароканцями. Французькі урядові кола подали число вбитих на 64, але інші джерела подають на 200. Більшість убитих — це Мароканці.

В місті були позамикані підчас заворушень всі крамниці, мароканські й жидівські. Араби підпалили кілька европейських будинків. Сильні заворушення вибухли після того, як бомба, кинена Мароканцем, убила сімох Французів. Европейські кольоністи відплатили нападом на Мароканців, і з того почалися заворушення.

Жуков гостем Айзенгавера

Маршал Жуков лишив у середу своїх товаришів делеґатів і приїхав на приватний обід до президента Айзенгавера в його віллі. Вони вели розмову з собою дві години і свідком тої розмови були тільки два перекладчики. Конференція при столі відбулася між колишніми товаришами зброї не цілі 24 години після того, як Айзенгавер апелював до Жукова на сесії великої чвірки, щоб Жуков підтримав його в справі Німеччини і НАТО.

Перекладчиками їх розмови були Чарлс Болен, американський амбасадор у Москві, і Олег Трояновський, з яким Жуков приїхав на обід. Про що вони говорили, це залишиться мабуть довго в архівах Злучених Держав і СССР.

СМЕРТЬ 22 У КАТАСТРОФІ ЛІТАКА

В Шікаґу злітав на летовище літак і зачепив за електричну вивіску на ґазоліновій стації. Від цього він стратив рівновагу, обернувся в повітрі й бухнув вогнем. У катастрофі згинуло 22 пасажирів та служби і 21 було поранених.

ДО УВАГИ ШАН. ЧИТАЧІВ

Повідомляємо Впов. Передплатників і Читачів "Українських Вістей", що всі працівники нашого Видавництва "У.В." мають однотижневу відпустку і тому число "У. В." з датою 1. серпня не появиться.

Видавництво "У. В.".

70 згинуло і 100 поранених у залізничій катастрофі

На стації в місті Сан Бернардо в Чіле наїхав пасажирський потяг на задні вагони іншого пасажирського потягу і розторощив два вагони. В катастрофі згинуло 70 осіб і коло 100 було поранених; всі — пасажири третьої кляси.

Машиніст і паляч потягу, що наїхав, обидва непоранені, арештовані. Вони сказали, що не завважили сиґналів, коли віздили на стацію серед мряки.

КОМУНІСТИЧНА ПРЕСА В ЯПОНІЇ НЕ МАЄ ЧИТАЧІВ

Комуністична преса в Японії хилиться до упадку з недостачі передплатників. Один журнал закрито, а часопис "Зоря народу" стоїть на порозі банкрутства. Та "Зоря" м. ін. навчала японських робітників, як самому фабрикувати "домашнім способом" т. зв. "коктейлі Молотова", себто ручні гранати та примітивні пістолі.

СОВЄТСЬКІ ДУХОВНИКИ В ШОТЛЯНДІЇ

Совєтський митрополит Пітірім прибув на чолі делеґації православного духовенства до Шотляндії з відвідинами на запрошення від Британської Ради Церков. Англіканські духовники приготовили для своїх московських гостей цілу низку культурних імпрез, у добрій вірі, що приїхали дійсно духовники.

ПРИГАДКА ПЕРЕДПЛАТНИКАМ...

Просимо Шановних Передплатників подивитися на свою **"наліпку"** на першій сторінці "Українських Вістей". Коли Ваша передплата скінчилася і Ви задовжилися, просимо дуже вислати належитість **без дальшої проволоки** ще цього тижня.

Адміністрація "Українських Вістей".

УКРАЇНСЬКІ ВЛАДИКИ В БУЕНОС АЙРЕС

Довідуємося, що крім поданих вже у нас Владик на Євхаристійному Конгресі в Буенос Айресі були ще два українські Владики: Преосв. Кир Максим з Вінніпегу і Преосв. Кир Сенишин з Філядельфії.

Можна посилати пакунки до СССР поштою

Міністерство пошти повідомило, що недавно підписано в Оттаві угоду між Канадою і Совєтським Союзом у справі висилання пакунків з Канади до СССР і навпаки. Угоду підписали канадійський міністер пошти Коте і совєтський амбасадор Чувахін.

Пакунки будуть доставляти через Британію і Фінляндію. Ще залишилося до порішення кілька подробиць угоди, але в загальному вона готова і ввійде в життя від 1. серпня ц. р.

Оплата пересилки та інші деталі ще не проголошені, але повідомляють, що СССР буде приймати особисті пакунки (посилки приватним людям у СССР) до 10 кілограмів ваги (22 фунти) без мита.

Пакунки мусять відповідати імпортовим приписам Совєтського Союзу. Тому міністерство пошти радить кожному, хто хоче післати пакунок своїм рідним або приятелям у СССР, щоб перше зайшов на пошту і там дістав необхідні інформації, включно з коштами посилки.

Американські фармері виїхали в Совєтський Союз

12. липня ц. р. виїхала до Москви група американських фармерів і сільсько-господарських експертів, щоб, як сказано в повідомленні, відвідати там совєтських "фармерів" (вірніше: совєтських держгоспників і колгоспників). У поїздці взяло участь 12 осіб. Американська делеґація поїхала неофіційно і кожен з учасників платить кошти, звязані з поїздкою, яка триватиме цілий місяць. Очолює американську делеґацію В. Ламберт, декан сільсько-господарського факультету університету Небраска. Тільки один з учасників делеґації — Дж. М. Клейнер з Айдаго — говорить по російськи. Члени делеґації одержать мабуть перекладача від американської амбасади в Москві, що супроводжатиме їх підчас поїздки. Перед своїм відїздом делеґація відбула коротку конференцію в державному департаменті і взяла теж участь у прийнятті в совєтській амбасаді. Московське радіо повідомило водночас, що з Москви виїхала вже до ЗДА офіційна совєтська "фармерська" делеґація, яка почне свою поїздку по Злучених Державах з оглядин кукурудзяних піль в Айова.

СЕСІЯ ПАРЛЯМЕНТУ СКІНЧИТЬСЯ МАБУТЬ 23. ЛИПНЯ

Сесія федерального парляменту затягнулася внаслідок обструкції консервативної опозиції і по всім здогадам мала б скінчитися 23. липня. Але кілька важних справ на програмі можуть затягнути її ще на кілька днів.

ВІСТІ З ЄПАРХІЙ

З ВІННІПЕҐСЬКОГО ЕКЗАРХАТУ

6. серпня. Преосв. Кир Максим відслужить Архиєрейську Службу Божу і виголосить проповідь у базиліці-ораторії св. Йосифа в Монтреалі, з приводу Конгресу на честь св. Йосифа в цьому місті.

З ЕДМОНТОНСЬКОГО ЕКЗАРХАТУ

31. липня. Архиєрейське посвячення угольного каменя під новозбудовану церкву св. Йосафата в місті Іннісфрі, Алберта.

7. серпня. Празник св. мучеників Бориса і Гліба в Редвотер, Алберта.

14. серпня. Архиєрейські відвідини в місті Торгилд, Алта.

19. серпня. Архиєрейські відвідини в Ричмонд Парк, Алта.

28. серпня. Посвячення угольного каменя церкви в Келовні, Бр. Колюмбія, а пополудні посвячення новозбудованої священичої резиденції в Кемлупс, Брит. Колюмбія.

29. серпня до 2. вересня. Реколекції для священиків Едмонтонського Екзархату. Участь усіх священиків обовязкова.

Конкурс на прийняття студентів до Духовної Семінарії

Апостольський Екзарх Едмонтону подає до відома, що приймає до Семінарії студентів, які бажають присвятитися духовному званню і працювати як священики для українського народу. Кандидати на священиків мусять мати закінчену вищу школу (гай скул), бути здоровими, побожними та ідейними юнаками. Зголошення пересилати на адресу:

Bishop's Chancery, 6240 Ada Boulevard, Edmonton, Alberta.

З САСКАТУНСЬКОГО ЕКЗАРХАТУ

31. липня. Архиєрейська Служба Божа в церкві св. Володимира й Ольги з нагоди празника у Врокстон, Саск. Початок в годині 10. рано.

7. серпня. Архиєрейська Служба Божа в церкві св. Михаїла в Ґудів-місто. Початок в годині 10. рано.

14. серпня. Архиєрейська Служба Божа і посвячення угольного каменя нової церкви в Голяр. Початок в год. 10. рано.

19. серпня, Преображення ГНІХ. Архиєрейська Служба Божа в церкві Бекенгем, Саск. (храм). Початок в год. 10. рано.

21. серпня. Архиєрейська Служба Божа в церкві св. Михаїла у Вішарт, Саск. Початок в год. 10 (стандартний час).

28. серпня. Архиєрейська Служба Божа в церкві Пресв. Богородиці в Ростерн, Саск. Початок в год. 10 (дейлайт час).

Студенти до Духовної Семінарії

Єпископський Ординаріят Саскатунського Екзархату подає до відома, що Преосв. Кир Андрей приймає до Духовної Семінарії студентів, що бажають працювати як священики для Христової Церкви й українського народу. Юнаки, що бажають посвятити своє життя цьому великому ідеалові, мають мати закінчену вищу школу (гай скул), або університет, бути здоровими, побожними та ідейними людьми. Зголошення повинні бути подані найдальше до 20. серпня ц. р. на адресу:

BISHOP'S CHANCERY, 214 Ave. M. South, SASKATOON, Sask.

ГОЛОДОВІ ЗАВОРУШЕННЯ В УКРАЇНІ?

На днях світова преса принесла вістку з Москви про те, що в області Суми, на Харківщині, були в початках липня поважні голодові заворушення. Місцева міліція не могла собі дати ради з заворушеннями. Тому довелося притягнути для пацифікації сумської области військові формації з Харкова й околиці.

Вістка каже, що коли вже в Україні, яка звикла впродовж десятків років до голоду, вибухли голодові заворушення, то катастрофа мусить бути велика.

У голодовім 1933 році совєтська преса писала про "щасливе і радісне" життя в совєтському "раю", хоч мільйони Українців умирали з голоду. Тепер вона пише те саме і навіть Хрущов заявив недавно в американській амбасаді в Москві, що СССР нині міцніший, як колинебудь передтим, що він стоїть міцно на двох ногах і йде по вояцьки на наради до Женеви. Але дійсність напевно інакша. Недавні совєтські закупи пшениці в Канаді і в інших країнах промовляють за тим, що катастрофа більша, як здається, бо коли Москва змушена вже заграничний хліб доставляти в Україну і картоплю довозити з інших частин СССР, то там мусить бути щось поважніше. Дальше уступка Москви, щоб висилати пакети в Україну поштою і дозвіл різним фірмам висилати харчові пакети в Україну також промовляють за тим, що положення там поважне, коли не трагічне.

Пресові звіти з подорожі по СССР показують шлях, яким їздять туристи. Якось так складається, що вони Україну оминають, понад Україну лише літаками летять на Крим. Виглядає, пише слушно "Новий Шлях", що Москва закриває голод в Україні і тому кермує туристами так, щоб вони на українську землю не заїздили і не бачили дійсности. Ось напр. індійський премієр Неру також лише перелетів над Україною і її йому Москва не показала, хоч Україна друга по кількості населення совєтська держава.

Не буде доповняючих виборів для повалених міністрів

Премієр Меннінґ сказав в Едмонтоні, що він не має наміру розписувати доповняючі вибори, щоб знайти посольські місця для трьох міністрів свого кабінету, які перепали в загальних виборах 29. червня.

Тими, що перепали, є атторні дженерал Мейнард, провінціяльний скарбник Ґерґарт і міністер земель Кейсе.

Меннінґ сказав, що він переорганізує уряд до кінця липня і скличе надзвичайну сесію леґіслятури в половині серпня. Згідно з пляном премієра, сесія потривала б два тижні.

КОЛИ НАСТАНЕ ТРИВКИЙ МИР

"Оссерваторе Романо", офіційний орган Ватикану, скаржиться, що світова опінія більше зацікавилась закликом англійського філософа Рассела та 8-х інших учених, між ними покійного Айнштайна і двох комуністів, у справі заборони атомової зброї, як кількома подібними закликами Папи. Ніякий мир, уґрунтований на страху, а не а любові ближнього і християнській моралі, не може бути тривкий, — пише слушно цей часопис.

Мейор Монтреалу про любов рідного і потребу єдности

Цьогорічну Едмонтонську Виставу відкрив спеціяльно запрошений мейор Монтреалу Жін Драпо. В промові, виголошеній на відкриттю вистави, він з притиском заявився проти психологічної заслони, яка відмежовує "різні елементи нашого населення". Канада виставить себе на небезпеку втратити необмежені можливості, коли дасть себе поділити упередженнями і незнанням одних другими. В ніякій провінції Канади нема ліпших ні гірших громадян; всі вони однакові. Але нема ліпших Канадійців від тих, які зберігають своє привязання до питомого способу життя, до своїх традицій, своєї мови і своєї релігії, а одночасно розуміють, що співжиття треба поставити на першому місці перед своїми окремішними прикметами і бути готовим зробити жертву, коли вона потрібна для єдности.

УКРАЇНСЬКЕ ПОХОРОННЕ ЗАВЕДЕННЯ

★ Найкраща обслуга
НАЙНИЖЧА ЦІНА
ЗВЕРТАЙТЕСЬ ДО НАС
З ДОВІРЯМ ★

М. Панилик — управителі — П. Пасенко

PARK DALE FUNERAL HOME
St. Paul - Phone 320 — Elk Point — Radway

КІРІЧЕНКО ЧЛЕНОМ ПРЕЗИДІЇ Ц К КОМУНІСТИЧНОЇ ПАРТІЇ

Центральний Комітет комуністичної партії Советського Союзу, який радив від 4-го липня, "вибрав" двох нових членів до президії, яка тепер заступає давніший Політком, себто є дійсним керівним органом всього державного життя СССР. Тими двома новими членами президії ЦК стали Олекса Кіріченко, досі перший секретар комуністичної партії УССР, та один із партійних секретарів, Михайло Суслов. До партійного секретаріяту вибрано додатково редактори "Правди" Дімітрія Шепільова, якого називають кандидатом на місце Молотова, Ніколая Бєляєва і А. В. Арістова.

Президію ЦК комуністичної партії Советського Союзу становлять тепер такі особи: Хрущов, Булганін, Каганович, Мікоян, Молотов, Ворошилов, Маленков, Первукін, Сабуров, Кіріченко і Суслов.

На нарадах ЦК партії говорилося про скликання десятого партійного конгресу. Останній конгрес відбувся в 1952 році. Більшість виголошених доповідей торкалася господарських, зокрема хліборобських справ. Хрущов звітував про свою подорож до Тіта.

КАЖУТЬ ЇМ ВСТУПИТИ ДО МІЖПАРЛЯМЕНТАРНОЇ ЮНІЇ

1. липня ц .р. советська преса подала за ТАСС-ом, що в Києві відбулася нарада депутатів т. зв. Верховної Ради Української ССР з Києва, Київської, Житомирської і Чернігівської областей у справі створення "національної" парляментарної групи і її вступу до Европейської Міжпарляментарної Юнії. Згідно із статутом цієї Юнії, її метою є підтримувати особистий контакт між членами всіх парляментів і працювати над здійсненням співпраці й миру між народами. Учасники наради, що їх було її, вирішили створити українську парляментарну групу і ввійти до Парляментарної Юнії.

Прийнято це рішення за ініціятивою і наказом з Москви, де така нарада відбулася ще 9. лютого цього року і де рішено доручити всім т. зв. "верховним радам" зробити потрібні заходи для вступу в Міжпарляментарну Юнію. Предсідником тимчасового бюра української ССР парляментарної групи "обрано" депутата М. С. Гречуху, його заступником С. В. Червоненка, представниками до ради Міжпарляментарної Юнії призначені депутати Б. А. Коваль і А. І. Федосєв.

Подібна нарада, теж за директивами з Москви, відбулася цього ж самого дня і в Мінську, де депутати "верховної ради" т. зв. Білоруської ССР теж "вирішили" вступити до Парляментарної Юнії.

Цю нову ініціятиву Москви треба вважати черговим советським трюком для замилювання очей Заходові.

БОДАЙ КІЛЬКА ГОДИН У РОЛІ ГІТЛЕРА!

До накручення мюнхенських фільмів про протинацистський атентат 20. липня 1944 р. і про останні тижні Гітлерової диктатури тільки три особи оголосили охоту на ролю Ґеббельса, і всього дві на ролю Ґерінґа. Тим часом число фахівців і дилетантів, що писемно претендували на ролю Гітлера, осягло кількох сотень; багатьом хочеться перебути хоч кілька годин у ролі диктатора!

JOSEPH KOZIBRODA
Physio Therapy
З практикою зі Старого Краю лікує різні недуги та направляє надвихнені кости.
SCONA BLOCK NO. 2
82 Ave.-109 St., Edmonton, Alta.
Телефон офісу: 33855; дому: 83560

ТРИ МОЛОДІ СОВЕТСЬКІ ЮНАКИ розмовляють на Червоній площі в Москві. Хлопець зправа має на собі одяг ремісничої школи.

Ген. Прхаля знову на овиді

У Нюрнберґу відбувся з'їзд 300 тисяч судетських Німців. Промовляв до них м. ін. відомий бувший чеський генерал Лев Прхаля, який, "як Чех і християнин", просив вибачення в Судетців, що Чехи їх вигнали.

В розмові з кореспондентами Прхаля сказав, що він розгромив у березні 1939 року "Карпатську Січ" у Хусті, що "була керована з Берліна". Прхаля казав далі, що він дав був теж наказ своїй армії відперти Мадярів, що наступали з полудня.

Після окупації Чехословаччини Прхаля пробував організувати в Польщі чехословацький леґіон. 1000 його леґіонерів перейшли потім на Схід і були взяті в полон червоною армією. Пізніше, казав він, вони стали ядром чеського леґіону, що був зорганізований генералом Свободою на території СССР. Сам Прхаля втік до Румунії, а звідти дістався до Лондону, де зорганізував власну політичну групу — Чеський Національний Комітет. Від цього комітету він підписав договір із судетськими Німцями, яких обіцяв пустити назад до їхніх осель.

Договір цей підписав голова земляцтва судетських Німців Лоджман, який теж запросив Прхалю на судетський з'їзд. Одначе інші провідники судетських Німців стидаються цеї спілки і кажуть, що Прхаля, крім себе, нікого не репрезентує.

В советському карному таборі

Советське міністерство внутрішніх справ дозволило західно-німецьким журналістам, які відвідали Москву, оглянути "карний табір праці", віддалений на 60 км. від Москви. Цим дозволом відповіло міністерство на прохання представників преси дати їм можливість познайомитися з життєвими умовинами вязнів у Советському Союзі. Урядовці міністерства в розмовах з журналістами жаліли, що західний світ довіряє "неправдивим вісткам" про табори примусової праці в СССР. Вони підкреслювали, що "не ці табори є характеристичні для життя в Советському Союзі, але поступ у всіх ділянках цього життя".

Ця заввага советських урядовців дуже характеристична. Вона говорить ясно, що для московських комуністів людина — це ніщо. Щоб виконати і "перевиконати" якийсь плян, вони не оглядаються на ніщо і готові посвятити мільйони людей.

ЗДА І ТУТ НА ПЕРШОМУ МІСЦІ

Із 803,056 миль усіх залізничих ліній у світі ЗДА мають 236,999 миль, значить 29.5% усіх залізничих ліній світу і займають під цим оглядом перше місце. СССР має тільки 9.2% залізничих ліній і стоїть на другому місці.

Російська аґітація в фільмах

Від 25. червня до 3. липня в усій кіносітці УССР були демонстровані російські фільми, в яких головною темою була боротьба українського народу за своє визволення та з'єднання в одній українській державі за допомогою "братнього" російського народу. Рівночасно відбувалися по клюбах на цю тему окремі лекції і доповіді. Все це зорганізовано з нагоди 10-річчя приєднання Закарпаття до УССР (29. червня 1945 року). При нагоді цих святкувань підкреслювано, що обєднання українських земель могло статися тільки за допомогою Москви. Так само лише в нерозривній дружбі з російським народом може український народ жити вільно у своїй державі — УССР". В той спосіб Москва бажає морально зломити український нарід, засуджуючи гостро українську національну ідею.

УКРАЇНСЬКИЙ ОБЛАСНИЙ ТЕАТР У КРИМУ

У Криму створено Український Обласний Музично-Драматичний Театр, зорганізований на базі Київського Обласного Українського Драматичного Театру. Театр приміщується в клюбі Дзержинського в Симферополі.

АМЕРИКАНСЬКІ ЖИДИ В ОБОРОНІ ПІДСОВЄТСЬКИХ ЖИДІВ

Американські Жиди, зорганізовані в Джуїш Лейбор Комітті, що нараховує під мільйона жидівських робітників, внесли меморіял до президента Айзенгавера з проханням заторкнути в женевських розмовах долю 2,000,000 Жидів за залізною заслоною. Мовляв, тим Жидам заборонено всяку суспільну, культурну й релігійну діяльність. Американські Жиди домагаються свободи комунікації з підсовєтськими Жидами та права цих останніх до еміґрування.

РЕЖЕВСЬКИЙ ПЕРЕМІГ У МОСКВІ БОТВІНІКА

Американський шахіст С. Решевський, що переміг у Москві Ботвініка, шахового мистця світу, вернувся з Москви до Ню Йорку. В загальному підчас шахових змагань у Москві советські грачі перемогли американських шахістів у відношенні 25 до 7.

РОЗВОДИ В ЗДАМЕРИКИ

Великим національним лихом у Злучених Державах Америки є розводи, де, згідно з найновішою статистикою, кожне 6-е подружжя розходиться. В 1953 р. в ЗДА було аж 388,000 розводів.

Все Потрібне для Будови
По Уміркованій Ціні
Дістаньте в Своїм Складі Будівельного Матеріялу
NORWOOD LUMBER COMPANY
Office EDMONTON Yard and Factory
11203-86 Street—Phone 73092 8201-114 Ave.—Phone 71658
Р. ФІРМАНЮК, властитель.

СССР 50 років позаду ЗДА

Два американські туристи, д-р Гомер Л. Ладж та його син, який розмовляє московською мовою, відбули одномісячну подорож до СССР і подали звіт з цієї подорожі в "Ю. С. Ньюз енд Ворлд Ріпорт". Згідно з заявами туристів, стан життєвого рівня в СССР є такий, яким він був в Америці коло 50 років тому. Безсумнівним фактом є, що в деяких частинах промислових районів СССР комуністи досягли рівня деяких країн західної Европи, але до рівня ЗДА їм ще дуже далеко.

Зате, коли йде про рівень життя пересічного громадянина, то він є нижчий від рівня американського життя з часів зперед 50 років. Його можна порівняти тільки зі станом у деяких дуже занедбаних країнах-Европи та в деяких південно-американських країнах.

Після відбуття коло сотні розмов із різними стрічними громадянами СССР американські відвідувачі дійшли до переконання, що нема можливости, щоб у СССР могла вибухнути революція проти режиму. Зате є можливість чергових перемін в уряді.

Учені незгідні в підході до атомової зброї

9 чільних учених різних націй, під проводом англійського математика й філософа Бертранда Рассела, оприлюднили заклик до всіх держав, які продукують атомову енергію, або підготовляють її продукцію, щоб вони скликали конференцію для безоглядної заборони вживати атомову й водневу зброю, що грозить знищенням людства. Між підписаними на тому заклику є покійний учений Альберт Айнштайн, від якого Рассел дістав відповідного листа якраз у дні смерти Айнштайна. На отих 9 учених — 7 є лавреатами Нобля. Між ними один, Леопольд Інфельд, професор варшавського університету, перебуває за залізною завісою, а Джоліо Кюрі є чільним французьким комуністом.

Бертранд Рассел, ініціятор цієї заяви, розіслав був її текст 18 різнонаціональним найчільнішим математикам і фізикам, але дістав прихильну відповідь тільки від 8-х. Американський учений, також лавреат нагороди Нобля з ділянки атомових дослідів, д-р Артур Комптон, висловився скептично про заклик Рассела.

Alice Hotel, Camrose, Alta.
Donald Hotel, St. Paul, Alta.
Коли переїжджаєте попри міста Кемровз і Ст. Пол, не забудьте зайти до цих готелів, що є найкращі в тих околицях. В них дістанете найкращу обслугу по умірковaній ціні.
ВАСИЛЬ ЯКІМЕЦЬ, власник.

Посилаю ——— на передплату "Українських Вістей"
UKRAINIAN NEWS, 10967-97 Street, EDMONTON, ALTA.
Імя і прізвище ....
Адреса: ....
....
(Подати в англійській мові)

Рибальство в Канаді

З усіх родів спорту, що ними цікавляться Канадійці — активно, чи тільки приглядаючись або думаючи — найбільшою популярністю втішається полювання на рибу вудкою. Це бо справді рибальське мистецтво. Автім кожний — молодий і старий, багатий і вбогий — може позволити собі на приємність такого ловлення риби. Коли сільський хлопчина в соломяному капелюсі і дреліхових "блу джінс" несе в руці бамбусову тичку зі жнурком на кілька стіп завдовжки та з єдиним гачком, -тоді він є таким же спортовцем-рибалкою, як і нудьгуючий мільйонер з міста, який шукає лісо-водних приємностей у своїй літній хатині, збудованій коштом 100 тисяч дол. над берегом приватного потічка з лососями.

Природа, у своїй щедрості, обдарувала нас безчисленними річками, потоками, озерами й затоками, які зберігають у своїх холодних водах мільйони й мільйони риби на нашу радість і вдоволення. У солодких і солоних водах Канади живе більше, як 550 різних родів риби; з того понад 150 сортів належать до типу риби свіжих вод. З тієї великої кількости тільки невелике число — яких 20 родів риби — вважаються рибальською рибою. Але що це за риба!

В наших океанах живе велика риба тюна, ґладка макрель і маєстатичний лосось обох — тихоокеанського й атлянтійського — побереж. У наших свіжих водах живе химерна маскінонґе (деколи її зовуть маскелюнґе, бо цю індіянську назву різно передають у письмі), відважний і дикий вузькоротний морський окунь ("найбільш войовнича риба", кажуть рибалки) і швидкий ніжно-мясистий пструг багатьох відмін.

Та розгляньмо коротко головні роди рибальських риб, тобто риб, що вважаються гідні уваги спортовця-рибалки.

Маскінонґе. Зачнімо від "короля солодких свіжих вод" — потужної "маскі". Вага: від 50 до 60 фунтів; вигляд: неначе велетенська щука. Живе переважно в Онтаріо і частинно в Квебеку; не знайдете цієї риби у водах на захід від Лейк оф де Вудс (недалеко Кенора, Онтеріо), ані на схід від онтарійсько-квебекської границі. Ловлять її звичайно великими сітяними черпаками, але можна теж ловити її на принаду вудкою. Зловити маскінонґе звичайною вудкою — це неабиякий рибальський подвиг, бо вона оборонятиметься годину, а деколи дві й три, плигаючи сильно в різні сторони і тому її небезпечно ловити з човна. Вона може порвати своїми зубами на шматки руку людини. Ловити цю рибу дуже важко, і її звички щодо прокормлювання є дуже нестійкі, змінливі. Найкраща пора на ловлю маскелюнґе — вересень і жовтень.

Вузькоротий окунь. Вузькоротий окунь — "бас" — є справжнім чемпіоном у своїй клясі риб. Пересічно важить він від півтори до трьох фунтів, але бувало рибалкам удавалося зловити 6- і 7-фунтового чорного окуня. Це дуже войовнича риба: зловлена на гачок, вона завзято обороняється, плигаючи і міцно потрясаючи головою. Ловлять її на приману, як ось: дрібна риба (т. зв. "міннове"), хробачки, металеві примани, прядільники і мухи. Живе у водах цілого Онтаріо і деяких околиць Квебеку.

Широкоротий чорний окунь. Хоча широкоротий чорний окунь більший за свого родича вузькоротого, то все таки він не такий войовничий. Але знаменитою рибальською рибою він таки є. Живе в тих же водах, що й вузькоротий, але волі спокійнішу і теплішу воду. Ловиться на жаби (любить їх!), хробаки, міннове і металеві принади. Пересічна вага: 2 до 6 фунтів.

Пікерел. Цю рибу називають різно, подібно, як і в різних околицях вона має різну краску. Але завжди це ніщо інше, тільки пікерел. Американці звуть її "вол-аєн пайк". Живе в озерах, ріках і бистрих водах при греблях. Ловиться на міннове, павуків і хробачки. Пересічна вага: 2 до 7, а то й 8 фунтів. Незвичайно смачна риба.

Великий північний щупак. Американці називають цю рибу "пікерел", що очевидно причинюється до непорозуміння, бо канадійські й інші рибалки звуть її "ґрес пайк", "уід пайк", "снейк пайк", "джекфіш", підчас коли її офіційна назва звучить: "ґрейт нортерн пайк". Клює все: навіть руку рибалки, коли він спокійно звісить її з човна у воду. Часто рибалки змішують цю рибу з маскелюнґе, але різниця між ними велика: пайк має плямки, тоді як маскелюнґе вкрита смугами неначе тигр. Пайк є доволі добрий в обороні. Вага: 2 до 10, деколи й 12 фунтів; а в далеких потоках він доходить навіть до 40 фунтів. Знайдете його всюди в Канаді.

Озерний пструг. "Лейк травт" буває чималих розмірів — навіть до 50 фунтів ваги. Звичайно ловиться на великих прядільників мідяною або металевою вудкою. Живе глибоко в холодних водах озер. Зловлений на гачок у глибокій воді, озерний пструг ставить завзятий спротив, але піддається, опинившись під верхом води. Мясо цієї риби є справжнім присмаком. Живе в озерах на просторі від Квебеку до Північної Алберти.

Цяткований пструг. Це улюбленець рибалок, які ловлять рибу на мухи. В дійсності це й не пструг, але рід червоної форель ("чар"); знання цього факту деколи вможливлює виграш для того, хто б'ється об заклад. Живе всюди — від Атлянтику до Північної Манітоби. Пересічна вага: від кількох унцій до 10 - 12 фунтів. Дуже завзято обороняється. Мясо знамените.

Червоний пструг з Квебеку. Це так само форель, родич цяткованого пструга, одна з найкращих рибальських риб Канади. Звичайно живе в озерах, рідше в потоках. У часі розмножування самець відзначається темнішим червоним кольором на обох боках живота.

Доллі варден травт. Теж форель, знана під назвою "редспаттед травт" або "бул травт". Живе в західно - канадійських потоках. На далекій півночі живе масово в морю і там осягає 10 до 12 фунтів ваги.

Рейнбов травт. Це справжній пструг (рід "сальмо"), прекрасна, завзята в обороні риба, що її в замилуванням ловлять рибалки, які вживають мух на принаду. Відзначається вона всіми прикметами живучости й темпераменту родини пстругів, а крім того силою плигання окунів. Живе всюди від Тихого океану до північно-західного Онтаріо. Доходить до 10, а то й 15 фунтів. Любить бистрі ріки. Найкраще ловиться в червні й липні. Назву завдячує своїм живим кольорам: чорні цятки на хребті, червона або багряна смуга по обох боках.

Стілгед травт. Коли "рейнбов травт" запливе до моря (звичайно ці пструги пливуть до моря великими масами), він стає "стілгед травт". Його кольор темніє до блакитно-чорного і сталево-сірого відтінків, а цятки блíднуть. Він вертається до свіжих вод на час складання ікри і тоді його кольор стає знову райдужним.

Кемлупс травт. Належить до родини пстругів "рейнбов стілгед". Живе в озерах Британської Колюмбії.

Пструг з "підрізаним горлом". Родич пструга "рейнбов". Свою назву ("кат-тровт травт") завдячує він червоній смузі на горлі. Живе в потоках від схилів Скелистих ґір аж до тихоокеанського побережжя.

Бурий пструг. Цей рід пстругів знайомий багатьом Новоканадійцям, бо він уроженець Европи. В Канаді розвели його багато років тому в західних бистрих потоках.

Атлянтійський лосось. Найшляхетніший з родини лососів-пстругів. Лососеві ріки канадійського східного побережжя мають світову славу, і їхню рибу оберігають незвичайно дбайливо. Атлянтійський лосось — це прекрасна сріблиста риба, що доходить до 50 фунтів ваги; в ріках звичайно зустрічаємо 15 - 20 фунтові лососі. Рибалка, який ловить рибу на мухи, має нагоду виказати ввесь свій сприт і рибальське вміння, бо лосось плигає та обороняється геройчно.

Уананіш. Відміна атлянтійського лосося, що живе виключно у внутрі-краєвих водах. Знайдете його в районі озера Сейнт Джан у Північнім Квебеку. Незвичайно войовнича риба.

"Кінґ Салмон". Це найбільший лосось з усіх тихоокеанських лососів. Звуть його теж "таї" або "чіґук". Пересічно важить 20 фунтів, але можна зловити і 75-фунтового. Подібно, як атлянтійський лосось, тихоокеанський теж вертається у свіжі води для складання ікри; різниця тільки в тому, що тихоокеанський відбуває таку подорож тільки один раз і гине після складення ікри, тоді як атлянтійський вертається знову до моря і звідти знову в солодкі річні води.

Ґрейлінґ. Арктичний родич пстругів, дуже цікава риба для спортовців-рибалок. Та знайти її можна тільки в озерах, доступних лише при допомозі літаків.

Це були 6 головні рибальські риби Канади. В нашому огляді ми не описували таких риб, як "перч", "ґолд-ай", "сан фіш", "силвер бас", як теж кількох інших, що їх не вважають за спортово - рибальську рибу, бо вони не представляють ніякої трудности в ловленні. Все таки багато рибалок ловить їх. Автім, навіть велика брудна каналова "кетфіш" може нераз завдати рибалці досить труду, обороняючись завзято; дехто знову полює на великого осетра, що нерідко доходить до 300 фунтів ваги.

Коли тільки полюєте на рибу, придержуйтеся провінційних законів щодо зберігання риби. Заки закинете вудку у воду, запізнайтеся з тими законами. Притримуйтесь визначених меж і дбайливо вкидайте назад у воду кожну рибу нижче приписаного розміру, чи таку, що в цьому сезоні не дозволена. Будьте спортовцем, а напевно будете більше вдоволені собою. ("Канад. Сцена")

HANDY BAKERY
ЦЕ ЄДИНА УКРАЇНСЬКА ПЕКАРНЯ В ЕДМОНТОНІ
що пече всякий хліб, булки, паї і т. п. Приймає замовлення на весільні й уродинові кейки.
Наше печиво є високої якости.
Handy Bakery
Семен Ґреґорет, власник.
8660 - 118 Ave., Edmonton
Phone 74842.

На біль ревматизму
Чи ви терпите біль ревматизму, крижей, плечей, рук, ніг, карку, корчі в ногах, застуду горла або грудей? Коли так — то уживайте "HOOLEY'S GREEN OINTMENT" і "HOOLEY'S RHEUMATIC CAPSULES". Мастею натирається, а капсульки зажиються внутрішньо. Можна також уживати її поєдинчо — але для скоршої полегші уживається разом. Це знамениті ліки! Маємо тисячі вдоволених людей! Питайте за цими ліками в аптеці, шторі, або пишіть просто до нас.
Ціна масти — $1.50; Ціна капсульок — $3.00
Разом з пересилкою — $4.50.
HOOLEY PRODUCTS N.,
10330 - 115 STREET — EDMONTON, ALBERTA.

УКРАЇНСЬКИЙ КЛІНЕРС
ВИЧИСТИТЬ ВАШ ОДЯГ НАЙКРАЩЕ
EXPERT DYERS & CLEANERS CO. LTD.
10056 - 105 Street — Phone 25252
EDMONTON, ALTA.
Амвросій Головач, управитель.

НОВЕ УКРАЇНСЬКЕ ФОТОГРАФІЧНЕ ЗАВЕДЕННЯ
ALPHA PHOTO STUDIO
10613 - 97 Street — Phone 45756 — Edmonton, Alberta
Виготовляємо: портрети, групи, дитячі фотографії, фотокопії і т. ін. Окрему увагу звертаємо на фотографії шлюбні. — Мистецьке кольорування олійними фарбами — Продаємо нові та уживані німецькі фотокамери.
Власник: ЯРОСЛАВ ФЕДОРІВ

Michael Andruchow
PHYSIO THERAPIST
Фізіо-Терапічні обходження поможуть або цілком вилічуть слідуючі недуги: Артрайтис, Нервовість, Сіятику, Ломбего, Параліж, Нюрайтис, Затерпнення і багато інших хронічних недомагань. Також спеціялізуємо в Колоник Терапії і зниженню надмірної ваги.
307 Union Bldg. — 10023 - 102 Ave. — Edmonton, Alta.
Phone 27923

Бенф і Джеспер парк — СЛАВНІ КАНАДІЙСЬКІ ЛІТНИЩА

Бенф і Джеспер Парк у Скалистих горах Алберти славляться чудовою красою природи, а Бенф зокрема лікувальними водами на цілу Північну Америку. Не дивно, що літом з'їжджаються і відвідують ці місця десятки і може й сотки тисяч американських і канадійських туристів.

СІРЧАНІ ВОДИ

Тисячі прогульковців приїжджають до Бенф не тільки налюбуватися гарною природою та надихатися гірського повітря, але також викупати старші кості, яких вчепився ненависний гостець і споріднений з ним артрит.

Ще до приходу білої людини Індіяни знали, що ці води помагають на їх болі. Старі лісові медведі, які теж терплять ревматичні болі, відкрили цю саму правду.

Що гарячі джерела існували здавен-давна, подибуємо про це згадку в описах виправи Пеліссера в 1860 р. З приходом інженерів Сіпіара в початках 1880-их років, які підшукували терен під будову залізниці, ті джерела знайшли свою оцінку і підприємчиві люди старалися набути право власности на теперішні джерела Кейв і Бейсин.

Але тодішній міністер внутрішніх справ Томас Гвайт став сильно на тому, що така цінна власність не повинна належати до приватних одиниць, а уряд повинен розвинути її для добра всіх Канадійців. У тій цілі створено та проголошено розпорядженням уряду з 1885 р. Ракі Мавнтен Парк, тепер Бенф Нешенал Парк. Той парк завдячує свої народини власне гарячим джерелам цілющої води. Згодом відкрито ще джерела Аппер Гат, Мидл Спрінгс і Кидній.

ДЖЕСПЕР ПАРК

Національний парк Джеспер є найбільшим і найвеличавішим парком у Північній Америці. Назва його походить від піонера Джеспера Ґейвса, який перший описав його красу. Назва підібрана влучно ще й тому, що гори в парку мають барву дорогоцінного каменя яспісу, по англійський: джеспер — червону, жовту й буру. Прекрасні кварцові скали, збудовані верствами одна на одній, сягають високо понад лінію лісів.

Тайну краси гір, особливо коли вони осяяні золотистими проміннями сонця, доповняють спокійні туркусові зелені озера, розсіяні серед прегарної гірської сценерії. Озера й ріки Джеспер парку багаті в рибипструги і прогульковці висиджують залюбки на їх берегах та ловлять рибу. В лісах ростуть барвисті квіти. З птахів живуть на озерах дикі качки, гуси й меви, а в лісах дятелі, сині сойки, сороки та ще кілька пород. Чорні медведі є одною з атракцій Джеспер парку; вони приходять до авт і позволяють себе годувати. Проте краще й безпечніше не знайомитися з тими звірюками. У вище положених лісах живуть великі й люті медведі породи гризліс. Гірські вівці, козли й олені доповняють звіринець у горах Джеспер парку.

Треба: Дівчат і Жінок!
Чиста робота — Ліпша платня
Недосвідчених хочемо вчити
"ГЕЙРДРЕССІНҐ"
Готове зайняття для тих, що закінчили практику. Ніколи передтим не було такої нагоди для амбітних панночок.
Пишіть за безплатним каталогом.
Marvel Beauty School
10114 Jasper Ave., Edmonton
Branches: Calgary, Regina, Saskatoon, Winnipeg, Toronto

М. ЛУКОМСЬКИЙ — ІНЖЕНЕР-ЗЕМЛЕМІР
DOMINION & ALBERTA LAND SURVEYOR
Поміри і поділ землі. Пляни для реєстрації.
Безплатні поради та інформації.
308 Wallace Bldg. (9921-101 A Ave.), Edmonton, Ph. 24261.

ДЛЯ ВШАНУВАННЯ ПІОНЕРІВ ФАРМЕРСЬКОГО РУХУ

День 19. серпня 1955 р. встановлено в Саскачевані Днем Фармерського Руху, в якому це покоління фармерського населення віддасть пошану основникам фармерського руху в Західній Канаді. В тому дні в Індіян Гед буде відкритий памятник на спомин створення Територіяльного Товариства Фармерів у присутності визначних фармерських провідників теперішнього часу й піонерських часів.

Це буде добра нагода пригадати собі багато користей, які західні фармері здобули для себе через організації, що їх створено для власних потреб. В тих роках фармері збудували велике число освітніх організацій, кооператив і фармерських торговельних підприємств для служби фармерам. Ці установи зробили велику роботу для добра фармерів, тому годиться, щоб один день у цьому Ювілейному Році присвятити на їх спомин.

Первопочином новітнього фармерського руху в Західній Канаді без сумніву стало Територіяльне Товариство Фармерів (Територіял Ґрейн Ґроверс Ассошіейшин), яке зорганізовано в Індіян Гед у 1901 і 1902 р. Там такі особи, як Виліям Р. Мотервел, Петро Деймел, Джон Миллар, Енгус МекКей та інші відкрили величезне джерело взаємної самопомочі, яке пливе вже через друге й третє покоління.

"Let Us Now Praise Famous Men . . .
For Their Work Continueth . . .
Greater Than Their Knowing."

FARM MOVEMENT DAY
Indian Head — August 19, 1955

SASKATCHEWAN WHEAT POOL
HEAD OFFICE • REGINA

Парлямент проти паритетних цін

Мін. Ґардинер сказав, що паритетні ціни принесли б надпродукцію

Пропозицію сісіефних послів, щоб уряд встановив паритетні (рівновартні) ціни на фармерські продукти, відкинено в оттавськім парляменті 108 голосами проти 59.

Цей плян, щоб фармерам загарантувати ціни на їх продукти на довгі роки, підтримали всі три опозиційні партії; проти голосувала урядова ліберальна партія.

Міністер хліборобства Ґардинер заявив, що паритетні ціни привели б до надпродукції і вкінці принесли б фармерам шкоду, а не користь.

В дебаті забрав голос прем'єр Ст. Лоран і сказав, що Канада радо буде продавати пшеницю і ячмінь за готівку всюди в світі, очевидно, коли ціна буде задовільна. Прем'єр мав на думці комуністичні держави в Европі.

МІН. ГАВ НЕ УСТУПАЄ

В урядових колах в Оттаві заявили, що міністер воєнної продукції і торгівлі С. Д. Гав є в доброму настрою і не думає вийти з уряду, як загально здогадувалися після його поразки в парляменті.

500,000 глядачів на калґарській стемпіді

Цього року напевно багато Новоканадійців мали змогу вперше приглядатися славетній калґарській стемпіді, великому ковбойському показові, що вважається найзамітнішою у світі імпрезою такого роду.

Перший раз стемпіду зорганізовано в 1912 р. Згідно з непідтвердженою фактами історією, чотири альбертійські найбагатші годівці худоби склали до 25,000 дол., як основний фонд на фінансування такої імпрези, імовірно подуманої для виказання, хто справніший: канадійські чи американські ковбої. Очевидно, цієї проблеми й досі не розвязано, але стемпіда стягає кожного року до Калґар пересічно 500,000 осіб, хоча те містечко нараховує тільки 170,000 мешканців.

Більшість точок програми цих ковбойських змагань можна бачити на фільмових репортажах. Переможці в ковбойських змаганнях (які очевидно беруть участь у подібних імпрезах і в ЗДА) заробляють річно їздою і заарканюванням молодих коней, телят та биків навіть до 35,000 дол. Однак немало є таких, які кінчають свій бюджетовий рік з порожною кишенею і навіть поломаними кістьми.

Чи не найбільш урізноманітнюючим моментом стемпіди, яка перетворює містечко Калґарі в 6-денний карнавал, є те, що Індіян допускають на цю імпрезу безплатно. В 1950 р. управа стемпіди пробували ввести карти вступу теж для Індіян. Індіяни племени Блекфут і Сарсіс прийняли з філософічним спокоєм це рішення, хоча до того часу вони мали вільний вступ. Зате Індіяни племени Стоуні обурились і на час стемпіди вирішили відбувати свої церемонії "накликування дощу". Звичайно кожного року буває гарна погода підчас стемпіди, але в 1950 р. впав такий нагальний дощ, що майже внеможливив цілу імпрезу. Управа стемпіди вирішила після того скапітулювати "індіянськими чарами" і з тієї пори Індіяни знову користуються вільним вступом на стемпіду.

П-і О. Монастирська учителькою курсів кераміки в Бенф

П-і Оля Монастирська

Як ми вже повідомляли, п-і Оля Монастирську покликано на вчительку курсів керамічного мистецтва в мистецькій школі в Бенф, Алберта. Вона буде асистенткою провідника курсів кераміки.

П-і Оля Монастирська — це дружина д-ра Степана Монастирського, що від трьох років працює у Виллингдоні ветеринарним лікарем. Едмонтонське громадянство знає п-ю Олю як віддану та люблену дітворою пластову виховницю з Едмонтону, де вона жила перед виїздом до Виллингдону.

Зимою 1953 р. покінчила вона перший керамічний курс у Виллингдоні, після чого дістала стипендію на студії кераміки в мистецькій школі в Бенф. У 1954 р. вона вела самостійні курси кераміки у Виллингдоні, які закінчено окремою гарною виставою праць її учнів у Виллингдоні, а відтак у державному музеї в Едмонтоні.

Цього року весною на виставі мистецтва, що її уладжувала Єпархіяльна Управа ЛУКЖ в Едмонтоні, п-і О. Монастирська мала доповідь про українську кераміку і виставила тоді теж найкращі зразки своєї школи.

П-ю Олю Монастирську вітаємо з її осягами та бажаємо дальших успіхів у праці.

В. Т.

Маркетінґ Борд для худоби перепав у Саскачевані

Саскачеванський Маркетінґ Борд предложив свій звіт урядові Саскачевану і в ньому заявився проти пляну створення маркетінґ борду для худоби, як цього хотіла частина саскачеванських продуцентів.

Уряд прийняв цю рекомендацію Маркетінґ Борд-у.

Чотири члени ради ствердили в своєму звіті з 12. липня, що серед продуцентів худоби є брак зрозуміння і згоди для потреб маркетінґ борд-у. Наділі велика, може більша частина продуцентів худоби не вірить в успіх такої агенції для перепродування худоби і вважає її недемократичною.

"НЮ ЙОРК ТАЙМС" МАТИМЕ ЩЕ ОДНОГО КОРЕСПОНДЕНТА В МОСКВІ

Відомий нюйоркський щоденник "Ню Йорк Таймс" одержав несподівано дозвіл слати ще одного свого постійного кореспондента до Москви. Ним призначено Веллеса Генґена, до теперішнього тимчасового кореспондента "Таймсу" в Берліні. Генґен одержав візу на вїзд до Советського Союзу всупереч всяким очікуванням дуже скоро. Відтепер "Ню Йорк Таймс" буде єдиною чужоземною газетою, що матиме двох постійних кореспондентів у Москві. Першим кореспондентом "Таймсу" в Москві є Длифтон Даніель.

Останнім часом Москва уділює західним журналістам дуже радо дозволи на вїзд. Було вже навіть так, що одного дня перебувало в Москві понад 40 пресових американських і західно-европейських некомуністичних країн.

ХОЧЕМО
вашої сметани

Скора услуга кожного часу . і завжди у Е.С.Д. при відборі, найвище ґрейдування, скора виплата грошей, найліпші ціни і швидкий зворот кен. Ви переконаєтеся, що сметана Силвервуд першорядна.

ПРИЄМНО робити БИЗНЕС з Е.С.Д.

109 STREET EDMONTON
Silverwood's
EDMONTON CITY DAIRY LIMITED
OPPOSITE THE C.P.R. DEPOT

160 міл. бушлів збіжжя ще на фармах

Маємо всього 10 днів до кінця біжучого збіжевого року, а степові фармері все ще мають багато збіжжя в себе на фармах. За обчисленням з 29. червня було в фармерських шпихлірах 160 міл. бушлів збіжжя, призначеного на продаж.

Давніше міністер торгівлі Гав заповів, що фармерські шпихлірі будуть випорожнені до кінця липня. Минулого тижня він сказав, що він був завеликим оптимістом. Все ж він висловив надію, що фармері зможуть всюди відставити квоту, по вісім бушлів з акра, коли зачнеться новий збіжевий рік.

Праві партії відкинули плян асекурації здоровя

Сісіефний провідник Колдвел звернувся в парляменті до уряду, щоб він зголосив на черговій сесії законопроект, який позволить провінціям приступити поодиноко до державного пляну здоровя. Такого державного пляну обезпечення здоровя ще нема і внесок Колдвела тимсамим запропонував державну асекурацію здоровя.

Проти пляну ССФ виступили солідарно ліберали й консервати а за ними й суспільні кредитовці, доказуючи, що Оттава не має права ломити конституційно заґарантовані права провінцій.

Закраски деяких харчів сильно отрутні

Д-р Дж. Мейгон з федерального департаменту здоровя сказав, що кілька закрасок для фарбування поживи мають у собі сильну отруту. Проте канадійські закони в справі поживи і ліків дозволяють, щоб ними штучно закрашувати деякі харчі. Д-р Мейгон заповів, що з часом вони будуть заборонені. Незабаром появиться на ринку нова закраска масла й маргарини. Вона буде мати новий складник — баротін, який буде мати в собі вітамін А.

Спека в цілій Канаді

За винятком надморського побережжя в Британській Колюмбії, де панує лагідне тепло, в цілій Канаді стоїть температура дуже високо. Схід терпить від горячі вже кілька тижнів, степова Канада — десять днів. Зі спекою звязалася висока парність, що є наприклад в Алберті рідким явищем.

Едмонтон мав 18. липня 93 ст. тепла, Коронейшин 97 ст., далеко на північ висунений МекМиррей 96 ст., стільки само південна Алберта. Того самого дня Саскатун мав 96 ст., Ріджайна 90 ст., Вінніпеґ 88 ст.

ТАКОЖ МАНІТОБА ВІДКИНУЛА ПЛЯН ПРИМУСОВОГО ПРОДАЖУ ХУДОБИ

Манітобський уряд рішив відкинути плян Фармерської Юнії для примусового продажу худоби в Манітобі. Рівночасно уряд казав загострити вимоги закону про продаж продуктів природи — така його назва — щоб у майбутньому кожний дав вистачальні докази на те, що теперішня система продажу невідповідна, коли буде домагатися маркетінґ борд-у в провінції.

Минулого тижня також саскачеванський уряд відкинув плян примусової ради продажу худоби. Тепер вже нема сумніву, що маркетінґ борд для худоби не перейде і в Алберті.

ЯК ТО БУЛО КОЛИСЬ

800 років тому, за часів англійського короля Генрика II, Англієць міг набути ввесь живий інвентар для фарми за гроші, що відповідають нинішній вартості $50.

Тодішні записки кажуть, що в 1137 р. відбувся в Англії продаж 3 потягових коней, 6 биків, 20 коров і 200 овець, які продано навіть за менше, як нині $50. Бушель пшениці коштував 3 до 10 центів, фармерський робітник діставав 2 до 4 центи денно. Мейор Лондону платив $2.40 ренту на рік, а директор канцелярії парляменту мав $30 річної платні.

МАЙОР ВАГНЕР ПОВЕРНУВСЯ ДО ЗДА

Посадник Ню Йорку Роберт Ф. Вагнер повернувся з 32-денної подорожі до Европи та до Ізраїлю і розповів, що міста, які він відвідав, мають ті самі журби, що й Ню Йорк, тобто: мешканеву тісноту, перевантаження комунікації, недостачу автових постоїв і грошей. Ваґнер сказав, що його подорож була корисна, бо він пізнав різні способи адміністрації.

РОЗІГРАВКА БАЗАРОВИХ ТИКЕТІВ У КОРИСТЬ РІДНИХ ШКІЛ, ЩО ІСНУЮТЬ ПРИ УНДОМІ В ЕДМОНТОНІ.

Розіґравка відбулася 26. червня ц.р. в часі концерту-попису учнів рідних шкіл і принесла $370. Участь у розпродажу тикетів брали всі діти обох рідних шкіл, себто при катедрі св. Йосафата і в сепаратній школі св. Василія, як теж діти, що вчаться музики в УНДомі.

На нашій знимці бачимо п-ю А. Кіт, членкиню, і п. І. Червоняка, голову комітету рідної школи при сепаратній школі св. Василія, далі п. О. Прийму, голову УНДому, як він вручає дарунок маленькій Іванні Боднар, донечці Мартина і Ґені Боднарів, яка здобула титул королеви, і першій княжні Ґ. Дик; бракує другої княжни, школярки Варави.

Треба зазначити, що школярі і школярки рідних шкіл працювали жваво в розпродажу базарових тикетів, щоб тільки підтримати матеріяльно свої школи. Як довідуємося, з новим шкільним роком буде ще більше рідних шкіл під опікою УНДому, тож матеріяльна допомога для них буде ще більше потрібна.

ЗАПОВІДАЄ МАЙЖЕ РЕКОРДОВИЙ УРОЖАЙ

Міністер торгівлі Гав заповів, що цьогорічний урожай збіжжя в Канаді буде майже рекордово великий, не зважаючи на дещо меншу засівну площу.

Міністер сказав також, що господарство Канади пожвавлене, як ніколи. Вивіз продуктів до чужих країв стоїть на рекордовому вершку, вклади капіталу досягнуть найвищого числа, а продукція також дуже висока.

ОДНИМ ГАРЯЧЕ, ІНШІ МЕРЗНУТЬ

Коли мешканці ЗДА і Канади пріють від гарячі, бо температура доходить декуди до 100 ст., то в західній Арґентині в Мендозі температура мала 6 ступенів нижче зера. Такого холоду не було там від 22-ох років.

ХОЧУТЬ ДАТИ ДІТЯМ ТЕ, ЧОГО НЕ ДАЄ ЇМ РІДНИЙ ДІМ

Генеральний прокуратор стейту Ню Йорк Джекоб К. Джевітс пропонує, щоб ті діти, які походять з так званих "розбитих" родин, могли ввечорі перебувати в школах, де б можна їх вчити та виховувати і таким способом дати їм те, чого не може їм дати рідний дім.

ЗРОСТАЄ ЗАДОВЖЕННЯ ПРОВІНЦІЙ

Чистий довг 10 канадійських провінцій зріс на дальших $271,925,000 в минулому році і представляє загальну суму $3,644,691,000. Тільки одна Алберта, завдяки прибуткам з нафти, не задовжена. Властиво кажучи, також Алберта має коло 90 міл. долярів довгу, але вона має активну готівку на позичках, яка вповні покриває довжну суму і крім того ще має надвишку.

ГИДКИЙ ЗЛОЧИН

В Сіюкс Сити, в американськім стейті Айова, невислідженний злочинець викрав з дому родини Дейвісів 2-річну дівчинку і замордував її. Тіло дитини знайдено на полі з кукурудзою. Поліція сказала, що дитина була зловжита, заки злочинець її замордував.

Батьки Дейвіси, люди скромної кляси, поклали з вечора дитину до ліжка і самі слухали телевізії в сусідній кімнаті. Коли мати заглянула до дитини за чверть години, її вже не було. Злочинець викрав її крізь вікно. Сусіди бачили, як якийсь тип крутився коло дому Дейвісів, але йому не приглянулися. Інший сусід сказав, що він гнався за якимсь чоловіком, який утікав задною вуличкою з клунком під пахвою, але його не наздігнав.

EATON'S

НАЙБІЛЬША ОРГАНІЗАЦІЯ ДЕТАЙЛІЧНОГО ПРОДАЖУ В БРИТІЙСЬКІЙ СПІЛЬНОТІ НАРОДІВ

Детайлічні крамниці ІТОНА та його відділи розтягаються крізь цілу Канаду від побережжя до побережжя, а його незвичайно багатий Каталог Пересиланих Поштою Замовлень досягає майже кожного клієнта або потенціяльного клієнта в Домінії. Роки досвіду та наявні прикмети, підтримані новою запорукою:

"ВДОВОЛЕННЯ З ТОВАРУ АБО ЗВОРОТ ГРОШЕЙ",

доказали їх вартісне значення для канадійських поколінь.

EATON'S OF CANADA

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ
Український Католицький Тижневик
Видає Спілка Українські Вісті
під адресою:
Ukrainian News Publishers Limited
10967 - 97 Street,
Edmonton, Alberta, Canada.
Телефон 25708
Річна передплата в Канаді .. $3.50
Поза Канадою $4.00
Зміна адреси: 10 центів

UKRAINIAN NEWS
WEEKLY
(Member Canadian Weekly Newspaper Association)
Published every Monday by
Ukrainian News Publishers Limited
10967 - 97 Street, Edmonton, Alberta
Phone 25708
Yearly subscription in Canada $3.50
Outside Canada $4.00

Редакція за оголошення не відповідає

Перед розвалом комунізму в Зах. Европі?

Добігає 38 років, як большевики захопили владу від бездарного тимчасового уряду під проводом Олександра Керенського і після того приблизно до двох років опанували майже всю територію Росії від кордонів Фінляндії на півночі, Естонії, Латвії і Литви на заході, далі Польщі, Румунії та Болгарії аж по Владивосток і Камчатку на далекому сході. І з хвилиною, як тільки кровава советська влада вже сяк-так закріпилася на зайнятих нею теренах, большевицькі головачі повели дуже широку і плянову акцію, щоб поширити комуністичну владу на інші країни й держави земного гльобу, в першу чергу на держави европейські. На це вони не шкодують ні грошей ні інших заходів. Можна коротко сказати, що поза розбудовою военного промислу і вишколом та озброєнням своїх мільйонових армій большевицькі провідники на другому місці ставлять пропаґанду серед підкорених ними мас та серед усіх народів у вільному світі.

Зрозуміла річ, що большевики намагаються повести свою пропаґанду передовсім серед ближчих і дальших сусідів СССР, отже майже серед усіх народів Европи. Бо ж коли всі три прибалтійські держави стали складовими частинами т. зв. Совєтського Союзу, а Польща, Чехословаччина, Мадярщина, Румунія, Болгарія й Альбанія його сателітами, то всі інші держави Европи є сьогодні або безпосередніми або посередніми сусідами великого комуністичного бльоку. І не диво, що всі вони наражені тепер на найширшу большевицьку пропаґанду, яка оперує там не тільки добре вишколеними аґітаторами, але й великими грошевими засобами, що їх московська влада стягає немилосердно з усього підсовєтського населення.

І дивне диво. Хоч Москва видала вже за такі довгі роки мільярди на пропаґанду комунізму в европейських державах і висилає туди щоразто нових аґітаторів, виховуваних та вишколюваних нею по всяких спеціяльних школах, то успіхи тої праці і тих усіх заходів є все таки невеликі. Це стверджує нераз західно-европейська незалежна преса, яка багатомовними й повчальними прикладами ілюструє всю нинішню слабість комуністичного руху в різних державах Европи, зокрема в тих, що були донедавна ним поважно загрожені.

Не маємо наміру подавати в цій статті, які втрати потерпіли в останніх роках комуністичні партії в різних европейських державах (статистику тих втрат маємо перед собою). Вкажемо тільки на їх втрати у двох державах, у Франції та в Італії, де — як відомо — комуністи ще не так давно були загрозою для всього державного життя і збиралися захопити у свої руки всю державну владу. Отже показується, що комуністична партія у Франції, яка в 1947 р. мала понад 700,000 зареєстрованих членів, має їх сьогодні ледве 350,000; а центральний орган тої партії "Юманіте" замість колишніх 570,000 примірників накладу друкує тепер тільки 121,000 примірників. Не менший занепад комуністичних впливів видно в Італії, де комуністи програли в останніх місяцях м. ін. дуже важливі вибори до ради в найбільшім промисловім підприємстві Італії, в фабриці Фіят у Торіно, та у величезній фабриці вантажних авт і тракторів у Міляно. Великі втрати голосів мали італійські комуністи також у недавно проведених виборах до громадських комісій управління нового обезпеченевого фонду. На 6,000 сільських громад, у яких відбулись вибори, вони здобули більшість тільки у 85 громадах.

Подібне зменшення числа комуністів та їх прихильників нотує преса в усіх інших західно-европейських державах: в Англії, Західній Німеччині, Австрії, Греції, а також у всіх трьох державах Бенелюксу та в чотирьох державах скандинавських. Тому в европейській пресі починають уже писати про сумерк комунізму в Зах. Европі. Вислід нарад теперішньої конференції в Женеві може мати той вплив, що сумерк комунізму в Зах. Европі міг би обернутися в повний його занепад і розвал.

ЖІНКИ НА УРЯДОВИХ СТАНОВИЩАХ У ЗДА

Президент Айзенгавер впродовж свого урядування займенував 85 жінок на визначні урядові становища, як це стверджує Републіканський Краєвий Комітет. Це рекордове число жінок на відповідальних постах, і ним чваняться републіканські жінки.

Ваші приятелі полюблять КОК при їдженні

Чому ні? Кок є улюбленим напитком Канадійців з роду в рід. Його виїнятковий, чудовий смак гармонізує докладно з доброю їжою.

На свіжому повітрі майте

Візьміть подостатком додому сьогодні

B-27-X

КАРТОН ІЗ 6 ПЛЯШОК — 36с

Включно з федеральною таксою з додатком 2 ц. за кожну пляшку.

"Coke" — це зареєстрована охоронна марка.

COCA-COLA LTD.

Як пропав Берія

ІСТОРІЯ ЗМОВИ БЕРІЇ В ПЕРЕКАЗІ ПОЛКОВНИКА МВД Ю. РАСТВОРОВА. ОПОВІДАННЯ ТОГО, ХТО РОЗСТРІЛЮВАВ БЕРІЮ, ПРО ЙОГО ОСТАННІ ДНІ

Саме тепер минають два роки від часу ліквідації небезпечної для посталінського "колективного керівництва" СССР внутрішньої змови, яку очолив один із "кунаків" (по-кавказькому — "побратимів") Сталіна — Берія. Тому, що багато загадкових моментів цієї змови ще не вияснені і на Заході багато присвячують уваги вясненню її таємниці, подаємо деякі останні сенсаційні звідомлення з цієї ділянки, які з'явились у західній пресі. Це —оповідання колишніх співробітників і підлеглих Берії, які втекли за кордон після розстрілу свого шефа. Один із них — полк. МВД Ю. Растворов, що передався Американцям у Японії, помістив про це велику статтю в найпоширенішому американському журналі "Лайф", а другий — майор В. Палатов, утікши до Еспанії, дав там сенсаційне інтервю пресі і готує тепер до видання ще більш сенсаційну книгу. Уривки з описів цих двох советських перебіжчиків і містимо тут.

Берія і Маленков починали разом

"...Берія і Маленков добре знали один одного підчас другої світової війни, коли обидва були членами державної ради оборони СССР. Щоб зміцнити своє положення, Маленков вельми улещував і догоджав Берії, до якого прихильно ставився Сталін. У висліді Маленков одержав посаду віцепреміера.

На похороні Сталіна союз Маленкова і Берії був офіційно укладений. Промова Берії в цей день, що обіцяла народові застосування закону, як це гарантовано советською конституцією, приголомшила багатьох, як незвичайний заклик Берії до особистої популярности. Коли потім зібрався Верховний Совет, щоб затвердити новий уряд, знову промову виголосив Берія, номінувавши Маленкова головою совета міністрів, тобто премієром СССР.

Після цього Берія відразу ж приступив до скріплення своєї влади. З'єднавши міністерство державної безпеки (МГБ), з міністерством внутрішніх справ (МВД), яким він уже керував, він розпочав чистку МВД, звільнивши небажаних йому офіційних осіб у столиці та у провінції і викликавши із неласки багатьох своїх колишніх співробітників. Ці заходи були застосовані під акомпаніямент кампанії преси проти "недозволених метод слідства, які найсуворіше заборонені советським правом".

Потім проголошено загальну амнестію. Хоча такі помилування тисяч увязнених у минулому влаштовувано разом із національними святкуваннями, а не з жалобою за "любим" вождем, цей акт мав популярну психологічну дію ще більше, ніж пізніший декрет про зниження цін на продукти і товари першої потреби.

Не зважаючи на ці жести, Берія не зміг зменшити загальної до нього ненависти, бо він 15 років був символом сталінського терору. Разом із тим збільшився і розкол між Маленковим, який усе більше проявляв ознаки самостійности, і Берією, який рахував себе дійсним наслідником сталінської влади. При реорганізації поліційного апарату Берія декілька разів не порахувався з рекомендаціями ЦК комуністичної партії, в якому тепер грали першу ролю Маленкою і Нікіта Хрущов, який замінив Маленкова на посаді генерального секретаря партії. Берія все більше часу присвячував творенню свого апарату МВД, в той же час намагаючись поправити свою політичну репутацію забороною методів терору в застінках МВД ЦК комун. партії він почав ігнорувати, часто не з'являючись на його засідання.

В початках червня цей фронт між двома ворогуючими кліками ясно визначився. Маленков, відважившись, почав переміщувати і понижувати ставлеників Берії, яких той непомітно поміщував на стратегічні місця в уряді. Берія накреслював рішаючий переворот. В спілці з ним було багато з його старих співробітників і тих, які рахували, що їхньому становищу загрожує Маленков. Серед них була група важливих військових, з допомогою яких Берія рахував можливим захопити Москву і Кремль, увязнити Маленкова, Молотова та їхніх прибічників і проголосити себе диктатором. Коли я побачив, як багато важливих постів було в руках людей Берії, я був вражений, що Маленков переміг.

Син Сталіна був у змові з Берією

Головними прибічниками Берії були Василій Сталін, син покійного диктатора, і товариш від чарки молодшого Сталіна генерал-полковник Павло Артемієв. Сталін був командуючий авіяцією, Артемієв — командуючий військами Московської Військової Округи, куди входила не тільки столиця, але майже вся Центральна Росія.

До кінця червня 1953 р. головними военними прихильниками Берії були: комендант Кремлю генерал-лейтенант М. К. Спірідонов, що перебуваючи на чолі охорони Кремлю, міг одним ударом захопити всіх керівників уряду; комендант міста Москви генерал-лейтенант К. І. Сінілов, війська якого могли легко захопити решту столиці і взяти закладниками родини прихильників Маленкова.

Коли раптово Василій Сталін був усунений з посади, Берія зрозумів, що прийшов момент діяти. Артемієв викликав у Москву із сусідніх областей дві дивізії під командою надійних офіцерів. Із своїми військовими співучасниками в Москві та із своїми підпорядкованими на периферії СССР Берія рахував, що за декілька годин він зможе забрати владу в усьому СССР і в його сателітах.

Але таємниці начальника таємної поліції мусіли були просочитися, головним чином, через партійний апарат, керований Маленковим і Хрущовим. Дізнавшись про змову від своїх вірних комуністів, Маленков поставив на ноги своїх могутніх союзників.

Армія і Жуков вирішили долю Берії

Тоді, як у Берії було небагато прихильників із числа військових у районі Москви, більшість вищих офіцерів советської армії однозгідні були з Маленковим у ненависті до Берії і його апарату терору. Ненависною була спеціяльна армія МВД, ця преторіянська ґвардія сталінського режиму. Підчас війни червону армію систематично наводнювали агентами СМЕРШ-у, моторошної організації контршпигунства Берії, назва якої складалася з літер, які означали "Смерть шпигунам". Кожне сполучення від вищого командування до зводу, в той, або інший час, послаблювалося постійними доносами СМЕРШ-у.

Один з офіцерів, що мав особливі причини ненавидіти Берію і СМЕРШ, був маршал Ґригорій Жуков — рятівник Москви і завойовник Берліну. Після війни Жуков нераз висміював тенденції Сталіна приписувати перемогу над Німцями своєму "военному ґенію". Таємна поліція донесла Сталінові про таку поведінку Жукова.

Після цього Жукова послали в неласку на пост командуючого Одеською Військовою Округою. Незабаром після цього, через те, що Сталін побоювався тримати його надто близько до кордонів некомуністичного світу, Жукова перевели на Урал. До 1951 р. його неласка трохи зменшилась і в 1952 р. він був вибраний кандидатом ЦК. Але зараз після смерти Сталіна Жуков одержав посаду заступника міністра оборони.

Вище Жукова в армії стояли дві особи, які ненавиділи Берію, але були льояльні Маленкову — Ніколай Булґанін, який за Сталіна і Маленкова був міністром оборони, і маршал Александр Васілевський, — той, що звільнив Артемієва, що, одначе, потім знову вернувся на свій пост. Такий старий військовик, як маршал Іван Конєв, також стояв за Маленкова.

Дізнавшись про деталі пляну Берії, Булганін, Васілевський і Жуков обговорили становище з Маленковим і вирішили, що вони не можуть покластися на війська Московської Військової Округи. Таємно негайно відправлено наказ двом ґвардійським дивізіям, одній із них танковій, прибути в Москву з їхнього постою на Уралі. З надійними членами ЦК Маленков розробив плян арешту Берії на засіданні ЦК-а.

Арешт Берії на засіданні ЦК партії

Потім Маленков призначив на 26. червня пленарне засідання ЦК. Заздалегідь видано зброю членам ЦК. Звичайна охорона будинку ЦК і решти Кремлю була переведена на пости, з яких вони не могли втрутитися.

Було критичне питання: чи з'явиться Берія? За останній час він усе частіше був відсутнім на засіданнях. На цей раз він прибув, очевидно, думаючи, що його неявка підсилить критику того, як він здушив недавнє повстання німецьких робітників.

Як тільки він увійшов у будинок, всі виходи були зайняті озброєними членами ЦК. В залі засідань Берія, мабуть передчуваючи щось, встав, ніби йти. Тоді Маленков негайно оголосив про віддання Берії до суду за "зраду партії і за те, що він ставив себе вище колективної волі лідерів партії". Потім він подав докази про змову Берії.

Коли Маленков закінчив, Жуков і Конєв підійшли до Берії, щоб його арештувати. Берія, який намагався заперечити обвинувачення Маленкова, почав просити потім про помилування і присягав у вірності старим товаришам. Під кінець Берію сильна озброєна група вивела із ЦК. Коли ж Берія опинився в тюрмі, то його змова провалилася.

Василій Сталін зник і про нього нічого не чути до цього дня. Хоча про страту цивільних прибічників Берії проголошено разом із повідомленням про його страту, то про страту Артемієва, Спірідонова і Сінілова не було повідомлено.

Останні дні і останні заяви Берії

Зараз після увязнення Берії, коли вже був певний смертний присуд на нього, майор Палатов дістав наказ створити віддіп стрільців. Його військовий начальник, полковник Ліниґрадов, сказав йому: "Ви маєте перевести розстріл Берії. Виберіть до цього абсолютно певних хлопців".

Хрущов тричі відвідав Берію у вязниці, в камері смерти, пробуючи довідатися про причини його "зрадницького діяння". Але Берія тільки кричав і грозив йому, так що Хрущов мусів за кожним разом відійти з нічим. Не зважаючи на часті побої вязничними сторожами і на жахливі, нелюдські знущання, Берія не називав інакше Хрущова, як "найбільшим злочинцем партії".

Зате супроти майора Палатова, що був командиром вязничної сторожі, був Берія більше одвертий і говірливий. Він зовсім не скривав своїх великих політичних плянів, згідно з якими ціла советська політична система мала бути перевернена догори дном і цілий СССР "знаціоналізований". "Він пробував вияснити мені, — пише майор Палатов — що советська політика в Европі й Азії — фальшива, і він був думки, що з Заходом треба заключити тривкий мір та зрезиґнувати з більшевицьких плянів, що змагають до опанування світу". "Це справжній комунізм" — кричав він і глядів на мене своїм від знущань і побоїв напухлим обличчям, наче заклинаючи мене".

"Комісар Трупайлов, який переслухував Берію, вже на другий день жахливих допитів розбив йому його окуляри і вибив йому відламками скла око. В день розстрілу Берія тримався дуже бадьоро. Тільки час до часу говорив голосно сам до себе: "Вишинський зрадив мене! Інтернаціональні пляни ведуть Советський Союз до загибелі!" З своїми політичними плянами звірився Берія перед Вишинським, а той зараз побіг до Маленкова.

Коли ж Берія став перед віддідом, що мав його розстріляти, закликав до них відважно: "Розстріляйте приятеля Сталіна! Знайте, що він апробував усі мої пляни, але нині він є теж мертвий!...

(За "Українським Прометеєм")

Д-Р ІВАН ПАРАН
ХІРОПОДИСТ
Лікує всілякі недуги ніг, як нарости, болячи, вростання нігтів, різні шкірні недуги ніг та звихнення мязів (плоскі стопи — флет фіт.)
104 NORTHGATE BUILDING
Ground Floor
10049 Jasper Ave., Edmonton, Alta.
(на схід від театру Кепітал)
Phone 20039

† ЙОСИП СТАДНИК

З Рідного Краю прийшла вістка, що з кінцем 1954 р. помер на 78. році життя довголітній керівник українських театрів, визначний актор, заслужений режисер і перекладач драматичних творів з чужих літератур, Иосип Стадник. Ширшу оцінку великої праці покійного, що віддав українській сцені 50 років свого трудящого життя, подамо в черговому числі "У. В.". В. И. П!

КУПУЄТЕ ЧИ ПРОДАЄТЕ ОГОЛОШУЙТЕСЯ В "УКРАЇНСЬКИХ ВІСТЯХ"

УКРАЇНСЬКЕ ЗАПОМОГОВЕ БРАТСТВО СВ. НИКОЛАЯ —

святкуватиме в цьому році свій **ЗОЛОТИЙ ЮВІЛЕЙ** і з цього приводу впровадило дві нові поліси на життєве обезпечення. Одна з цих поліс дає подвійне забезпечення членові, побираючи від нього дуже низькі премії. Користайте з ювілейного року й обезпечуйтеся в Братстві на дуже догідних умовинах!

Просимо всіх заінтересованих звертатися по інформації до наших представників, поодиноких Відділів, або просто до Головної Канцелярії:

804 Selkirk Ave. — Winnipeg, Man.

В 50-РІЧЧЯ УКРАЇНСЬКОГО ЗАПОМОГОВОГО БРАТСТВА СВ. НИКОЛАЯ

В останніх роках ми були свідками кількох ювілеїв, що ними торжественно відзначувано тих, які золотими буквами записалися в житті української спільноти в Канаді. Це були релігійні спільноти, громадські організації або високопоставлені особи. Та незабаром будемо свідками, як через усю Канаду, по всіх українських осередках, будуть проходити святкування 50-річчя існування найстаршої української запомогово-обезпеченевої установи, якій на імя: Українське Запомогове Братство св. Николая.

Ця установа вже під сторіччя служить справі канадійських Українців. Вона несе насамперед поміч своїм членам, що купують, відповідно до своїх фінансових спромог, поліси на життєве обезпечення; вона теж служила і служить справам церковним та загально національним, жертвуючи кожного року зі своїх фондів на різні цілі.

Братство св. Николая — це організація піонерська. Вона зродилася з потреб перших українських поселенців, що приїздили до Канади. Ті люди, що шукали тут заробітку та прожитку для себе і своїх родин, у скорому часі побачили, що без фінансової основи багато зробити не зможуть. Треба було будувати власне існування, треба було дбати про розвій релігійного й національного життя, треба було памятати про потреби в Старому Краю і треба було теж подбати про себе самих на старість життя. Ці проблеми мала розвязати організація, яку створили українські церковні та світські провідники.

Ще в 1904 р. з Північної Америки приїхав до Канади Володимир Карпець, який, як член Українського Народнього Союзу, бачив, яку корисну роботу робить ця установа серед Українців в Америці. Вона несла матеріяльну і моральну поміч своїм членам, вона видавала свою газету, вона перебирала оборону і журу про загальні справи.

Прибувши до Вінніпеґу, Володимир Карпець почав вести розмови на організаційно-обезпеченеві теми з о. Матеєм Гурою, василіянським місіонарем, що тоді працював при церкві св. о. Николая при Флора Евеню. Ідейного ченця не треба було переконувати. Він в уяві вже бачив, яку велику роботу може зробити така установа, тому став пропаґувати між своїми парафіянами потребу зорганізувати запомогово-обезпеченеве товариство. Від слів до діл не було далеко.

11. вересня 1905 р. скликано перші збори, на які прибуло коло 50 осіб. Вони вірили своїм духовним та світським провідникам, тому ще таки того самого дня записалося в члени 37 осіб, що стали співосновниками сильної тепер організації, яка називається: Українське Запомогове Братство св. Николая в Канаді. Першим головою став о. Матей Гура, секретарем Володимир Карпець. Праця пішла вперед. О. Гура використовував кожну нагоду, щоб причинитися до зросту й закріплення новооснованого товариства. Приходили нові члени. Поволі, але постійно організація почала розвиватись і в 1915 р. вона стала працювати вже на провінціяльній базі, бо одержала чартер на Манітобу. Але военний час, непригожий для конструктивної роботи, відбивався теж на праці Братства. Одначе ті тяжкі піонерські часи минали, приходили нові люди, збільшувалися ряди членів і виростали нові потреби. Чартер, який був даний на Манітобу, обмежував діяльність товариства тільки до одної провінції і не був у всіх точках практичний. Тому заходила потреба подбати про всеканадійський чартер. Так і сталося. В 1929 р. внесено прохання до Оттави. Позитивна відповідь прийшла 30. травня 1930 р. Від тої пори Братство почало розвиватись вже по всіх провінціях Канади, зокрема в провінціях степових, хоч свою увагу звернуло теж на Східну Канаду.

Кожнорічні конвенції були свідками дальшого розвою Братства. В січні 1934 р. на конвенції у Вінніпеґу вибрано Верховну Управу з головним осідком у Вінніпеґу. В тому часі складено теж новий статут. Головою Верховної Управи вибрано Івана Жаровського, який на цьому пості стоїть досьогодні.

Братство зложило потрібні депозити, як цього вимагав канадійський закон, і вийшло на ширше поле праці. Тепер по Канаді роз'їздить постійний організатор, п. Кость Миґаль, який старається, щоб у кожній провінції були нові Відділи Братства. Нещодавно підчас його побуту в Едмонтоні зорганізовано новий Відділ при парафії св. Василія Великого. Це саме доказ на те, що наше громадянство розуміє потребу і належно оцінює ту корисну працю, яку веде такі довгі роки наше Братство.

Запомогове Братство св. Николая має різні роди поліс, які відповідають матеріяльній спромозі кожного члена. Тепер, з нагоди свого Золотого Ювілею, воно впроваджує ще нові поліси, з яких напевно вже скористало багато людей, а багато ще скористає.

На конвенції, що відбулася в грудні 1954 р., порішено, щоб 50-річчя існування Братства св. Николая відзначити відповідно й гідно. З цієї нагоди восени цього року відбудеться Перший Всеканадійський Український Господарський Конгрес у Вінніпеґу. Цей Конгрес очолить Централя Українців Католиків Канади; ділово його переведе Централя Українців Католиків Манітоби.

Жертвенна й совісна праця членів Верховної Управи та Управ Відділів дає нам запевнення, що Братство буде й далі гарно розвиватися. Ми ж від себе його належно привітаймо в ці роковини 50-річчя, збільшуючи членство і закладаючи нові Відділи. Ми всі докажемо найкраще, що Ювілятові приносимо наші найщиріші бажання, коли допомагатимемо в його дальшій розбудові.

Григорій Демків.

Відзначення мистця Українця

Відомий мистець графік Іван Кейван дістав першу нагороду за ґрафічне виконання портрету поета Володимира Скорупського. І. Кейван виставив свою працю на виставі образів, улаштованій з нагоди літньої Едмонтонської Вистави. Його праці були відзначені першими нагородами також на виставах минулими роками.

Артист маляр проф. Юліян Буцманюк і його син Богдан виставили поза конкурсом портрет п. С. Борщика, піонера і члена парохії св. Иосафата в Едмонтоні.

ВАСИЛЬ ТОМИН

Як звичайно, звертайтесь довірям до **ВАСИЛЯ ТОМИНА** за різними асекураціями, як:

1. шпиталь і операції
2. асекурація на життя та інші.

Пишіть або телефонуйте:

William Tomyn
MUTUAL BENEFIT
H. & A. ASSOCIATION
10150 - 102 St., Edmonton, Alta.
Phone 46252 or 74455

НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР

СТАРИЙ СТИЛЬ	СЕРПЕНЬ	НОВИЙ СТИЛЬ
1 П	Прп. Макрини	Проісх. Ч. Хр., 7 мч. Макав.
2 В	**Прор. Іллі** (на нед.)	Пер. мощ. Стефана
3 С	Прп. Симеона	Прп. Ісаакія
4 Ч	Марії Магд. і Фоки	Мч. 7 Молод. у Ефесі
5 П	Мч. Трофима	Мч. Евсигнія
6 С	† Мч. Бориса і Гліба	**Преображення Господнє**
7 Н	**9 по Сош., † Усп. св. Анни**	**10 по Сошествію**
8 П	Сщмч. Єрмолая	Ісп. Еміліяна
9 В	† Вмч. Пантелеймона	† Ап. Матія
10 С	Св. Іннокентія папи	Мч. Лаврентія
11 Ч	Мч. Калініка	Мч. Евпла
12 П	Ап. Сили	Мч. Фотія
13 С	Правед. Евдокіма	Прп. Максима
14 Н	**10 по Сошествію**	**11 по Сошествію**
15 П	Перен. м. св. Стефана	**Успення Пресв. Богородиці**

НЕДІЛЯ ВОСЬМА ПО СОШЕСТВІЮ СВ. ДУХА

ЄВАНГЕЛІЯ СВ. МАТЕЯ, ЗАЧ. 58.

У той час побачив Ісус багато народу і змилосердився над ними та уздоровив їх недужих. Як же настав вечір, приступили до нього його ученики, кажучи: Безлюдне є місце і година вже пізна; отже відпусти людей, щоб пішли в села і купили собі їсти. А Ісус сказав їм: Не потребують іти; дайте їм ви їсти. А вони йому кажуть: Не маємо тут тільки пять хлібів і дві риби. А Він сказав їм: Принесіть мені їх сюди. І звелів людям посідати на траві та взявши пять хлібів і обидві риби й поглянувши на небо, благословив і переломив і дав ученикам хліби, а ученики людям. І їли всі і наситилися і назбирали окрушин, що залишилися, дванадцять повних кошів. А тих, що їли, було пять тисяч мужів, крім жінок і дітей. І зараз принаглив Ісус учеників увійти в човен і наперед поплисти на другий беріг, заки не відпустить народу.

НАВЧАННЯ ЦЕРКВИ

"Я на це вродився і на це прийшов на світ, щоб засвідчити про правду" (Йо. 18, 37). Церква — то дальше живий Христос, тому Вона має, в імені Ісуса Христа, давати свідоцтво правді. Ісус поручив Їй: "Ідіть у світ і навчайте всі народи". Отже те саме, що робив Ісус, мають робити і Його наслідники: Папа та Єпископи. Вони мають подавати цілому світові обявлені Христом правди, вчити й пояснювати правди віри і засади моралі. Христос учив людей "як той, що має владу, а не як їх книжники і фарисеї" (Мат. 7, 29). Такий самий Божий авторитет у навчанні має і Христова Церква: "Хто вас слухає, мене слухає; хто ж погорджує вами, погорджує мною; хто ж мною погорджує, погорджує тим, що післав мене" (Лк. 10, 16). Ісус учив непомильно, бо Він сама Правда, сама Божа Софія-Мудрість; також і Церква в своєму навчанні є непомильною, бо з Нею на віки є Христос і Дух Правди-Утішитель, що перебуває з Нею повік (Йо. 14, 16-17). Зрозуміло, чому Церкви і сили пекла не переможуть. Вона не захитається в навчанні правди, хочби всі сили "батька ложі-диявола" воювали проти неї. Вона твердо стоятиме на скалі Правди.

Та не тільки навчаюча Церква, як цілість, є непомильна в береженні і голошенні правд віри й моралі, але також самий Папа, наслідник скали-св. Петра, є непомильний. Та непомильність має місце тільки тоді, коли Папа проголошує щось за правду чи норму поступовання, що зобовязує всю Христову Церкву. Сказав був Ісус до Петра: "Симоне, Симоне! Ось сатана жадав вас, щоб пересіяти як пшеницю. Та я молився за тебе, щоб не змаліла твоя віра; і ти колись, навернувшись, **утверджуй** братів твоїх" (Лк. 22, 32). Св. Петро має власть не тільки утверджувати у вірі; він має теж право "вязати і розвязувати", тобто має право рішати в імені Ісуса Христа, і його рішення матимуть потвердження Ісуса. "І дам тобі ключі царства небесного, і що ти **звяжеш** на землі, буде звязано **на небесах,** а що ти **розвяжеш** на землі, буде розвязано на **небесах"** (Мат. 16, 19). Так отже правди віри і моралі мали бути подавані до прийняття або всіма Апостолами разом (Єрусалимський Собор), або самим Петром чи його наслідниками - Папами. Якщо ж Петро-скала, символ непорушности правди, то й Собор для важности своїх рішень потребує предсідництва самого Папи, або через заступника, або потвердження Папою рішень такого Собору.

Ті рішення, що їх проголошує Папа, або Вселенські Собори, називаються **догмами.** Деякі люди бояться слова: догма і проти догм виступають. А насправді немає чого боятися того Божого світла, ясности і правди, певности і порядку, мира і спокою, що приходять після проголошення догми. Був напр. великий спір про значіння слів Ісуса Христа: "То є моє Тіло; то є моя Кров". Одні казали, що ці слова мають тільки образове значіння, інші твердили, що при літургічному споживанні хліба і вина людина дістає Христову силу, ще інші ще інакше собі ці слова пояснювали. Чи спір мав тривати в безконечність і через те чи мала Церква і вірні приймати всі пояснення, тобто противорічити собі? Чи не лишив Ісус когось, щоб у Його імені і Його власним авторитетом порішив справу згідно з правдою? Коли Церква є "стовп і підвалина **правди"** (І. Тим. 3, 16), то вона була зобовязана спір, що грозив одності, полагодити. І Вона це зробила на Соборі в Триденті, порішивши: "У Св. Євхаристії, згідно зі словами св. Євангелія, є присутній Ісус Христос з тілом і кровю, з тілом і душею, з Божою і людською природою, дійсно, сущно і правдиво; і стає Він присутнім у моменті пересестевлення". Спір покінчено і християни, без остраху поблудити, прийняли це рішення, це "звязання", як слово самого Ісуса Христа. Не страх перед догмою, але вдячність Богові повинна наповняти наше серце за те, що ми є членами Католицької Церкви, яка хоронить нас перед фальшивою наукою. Це для нас зиск, а не страта, що маємо Божу установу, яка хоронить нас перед блудами і перед єресями.

Не всіх людей післав Ісус навчати світ, тільки Апостолів і тих, що їм Апостоли доручать продовжати їхнє діло: Папів та Єпископів. Щоб вони не помилялися в навчанні, виконав обітницю: "Пішлю вам Святого Духа". Що каже Св. Дух — "Дух Правди", це правда; що каже св. Церква, також правда, бо Вона говорить під опікою Св. Духа. Ісус Христос виразно сказав: "Святий Дух навчить вас і пригадає все, **чого я вчив".** Отже непомильними будуть Апостоли та їхні наслідники **тільки** в тих справах, що вчив Ісус Христос. Чого отже вчить Церква про небо, про пекло, чистилище, первородний гріх, воскресення, про святих, відпусти й інше, то все правда, бо того вчив Ісус.

Здаваймось у всіх справах, що відносяться до віри й моралі, на тих, що їм Ісус доручив пасти своє стадо. Вони, бережені Св. Духом, непомильно ведуть нас дорогою правди. Вони, як керманич корабля, знають дорогу, знають і про небезпеки та вимінають їх, бо й самі не хочуть загинути. Хоч море світу бурхливе, то нічого нам боятися, бо керма в непомильних руках Того, яким кермує Сам Св. Дух — Дух Правди!

о. М. Д.

ЛИСТУВАННЯ РЕДАКЦІЇ

Впр. і Всч. Отців Душпастирів, які присилають нам до поміщення порядок своїх Богослужень, прохаємо ласкаво висилати свої повідомлення своєчасно, щоб ми мали їх в руках найпізніше в четвер перед тим числом, до якого призначений порядок їх Богослужень. Просимо теж дуже, з огляду на обмаль місця, подавати порядок Богослужень докладно в такім виді, в якім ми їх в "У. В." містимо вже здавна, без зайвих чи не конче потрібних додатків.

ПРЕОСВЯЩЕННИЙ КИР НІЛЬ, Апостольський Екзарх Едмонтонського Екзархату, посвячує Український Цвинтар св. Михайла в Едмонтоні при 82 Стріті і 137 Евеню (неділя пополудні 10. 7.). Ширший допис про це помістили ми в ч. 29. "Українських Вістей".

Промоція о. Б. Куриласа

27. травня ц. р. був промований на доктора філософії Українського Вільного Університету у Мюнхені о. Богдан Курилас, молодий український душпастир Чина оо. Редемптористів, добре відомий серед нашого робітництва в Бельгії. Кандидат проувувався на основі завершених в Україні та на еміграції теологічних і філософічних студій та на основі докторської дисертації на тему "Акт з'єдинення Архиєпископа Мелетія Смотрицького в історичному та психологічному насвітленні". Рецензентами праці о. д-ра Куриласа були проф. д-р Наталія Василенко-Полонська і проф. д-р Іван Мірчук.

В СССР ВІДНОВЛЮЮТЬ ВІЙНУ ПРОТИ РЕЛІГІЇ

Насправді війна проти Церкви в СССР ніколи не була припинена, щоб треба було її відновляти. Але комуністична преса агітує проти релігії раз голосніше, то знову на якийсь час притихає.

В ленінградськім виданні московської "Правди" появилися свіжі напади на релігію, мовляв, релігійні свята серед сколективізованих селян роблять великі шкоди для хліборобської продукції.

Українські прочани в Люрді

З Парижу пишуть нам:

Широко заговорила французька преса про українську групу в складі 500 осіб, що під проводом ВПреосв. Архиєпископа Кир Івана Бучка взяла участь у прощі до Люрду. Щоденник "Люрд - Еклер" подає у своєму виданні з 6. липня ц. р. на першій сторінці широке звідомлення про те, що українські скитальці з різних країн Европи прибули до Люрду, щоб відзначити 1000-річчя хрещення св. княгині Ольги і 30-річчя заснування Спілки Української Молоді (СУМ). Звітодавець з великою прихильністю до української справи інформує про часи кн. Ольги та про дальший розвій історичних подій на українських землях аж до здобуття в Україні влади російсько-комуністичними безбожниками. Головну увагу звернув звітодавець на ліквідацію Церков і поголовне фізичне винищування українського населення.

У вівторок 5. липня ц. р. ВПреосв. Владика відслужив Архиєрейську Службу Божу в люрдській базиліці в сослуженні численного українського духовенства. На цій відправі було теж багато чужинців.

Це широке звідомлення про українську участь у Люрді прикрашує ще світлина з походу, в якому бере участь український Владика, ВПреосв. Кир Іван.

$100.00 ГОТІВКОЮ $100.00

OREST STUDIOS

відкриває

КОНТЕСТ МОЛОДОЇ на 1955

Користайте з нагоди, замовляйтеся негайно.

8503 - 118 AVENUE

Тел. 783171 або 551972

За предложенням цього купону Орест Студіос виконує 1 8"x10" портрет тільки за $1.75.

УВАГА! УВАГА!

Новостворена парафія св. Юрія в Едмонтоні, що святкує церковні свята за традиційним українським стилем календаря, конечно потребує **церковних книг,** яких тепер годі денебудь купити. Коли б хтось мав такі книги, як "Апостол", "Псалтир", "Мінея", "Трефологіон", "Тріодь", "Акафісник", "Требник", "Гласопіснець" і т. п., хай ласкаво подарує, або відпродасть нам. **Найбільше потрібний нашим дякам "Ірмологіон".** Без Ірмологіона годі заспівати Утреню. **Допоможіть нам!** Зголошення просимо слати на адресу о. пароха.

Rev. P. Hradiuk, 6240 Ada Blvd., Edmonton, Alta.

Церковний Комітет.

НЕ РИЗИКУЙТЕ — АСЕКУРУЙТЕ!

Іван Ісаїв

Оплата за вогневу асекурацію в Едмонтоні значно потаніла. Забезпечіть свій дім, хатні речі, авто, крамницю чи інший бизнес у загально відомій АҐЕНЦІЇ ІВАНА ІСАЇВА.

Заходіть особисто, або потелефонуйте до:

John Esaiw Agency

Magee Bldg. 10120 - 100 A St.

Edmonton — Phone 27218

Safety Sam Says...

НІКОЛИ НЕ ПРОБУЙТЕ СКРУТИТИ НАПРАВО ІЗ СЕРЕДНЬОЇ ЛІНІЇ

Одною з причин ушкодження фендрів і сварки є звичка багатьох мотористів пробувати скрутити направо із середньої лінії і наліво з лінії по правій стороні. Це не тільки нечемно, але й небезпечно для вуличного руху і нарушує комунікаційні приписи.

Правильно є дати знак наперед, потім з'їхати на лінію по тім боці, куди будете скручувати, і звільнити їзду, доїжджаючи до лінії перетинання (інтерсекції). І памятайте, що де пішоходець зіступив з хідника або переходить замаркований або незамаркований перехресток, то авто, що має скрутити, не сміє далі їхати, поки частина вулиці, якою воно їде, є вільна від пішоходів.

Published with a view to improving the courtesy of the road . . . by

ALBERTA BREWERS' AGENTS LIMITED

— REPRESENTING —

BIG HORN BREWING CO. LTD. — CALGARY BREWING & MALTING CO. LTD.
SICKS' EDMONTON BREWERY LTD. — SICKS' LETHBRIDGE BREWERY LTD.
NORTHWEST BREWING CO. LTD. — RED DEER BREWING CO. LTD.

REMEMBER . . . COURTESY IS CONTAGIOUS

БОГОСЛУЖЕННЯ

СЕРПЕНЬ

АЛБЕРТА

6. — Борщів
7. — Борщів, Чипмен
14. — Гіллярд Успення Б. М. (храмовий празник, пікнік); Кракiв (від 8. до 13. катехизація)
15. — Борщів
19. — Спас (храмовий празник)
21. — Гіллярд св. Ів. Хрест., Ворвик
28. — Борщів, Чипмен, Гіллярд Усп.

Basilian Fathers, Mundare, Alta.

Щонедільні Богослуження в місійній станиці Успення Пресв. Богородиці в Джеспер Плейс у сепаратній школі, 157 Стр. - 104 Евеню. Початок точно в год. 8.30 рано.

о. Дм. Ґрещук, парох.

6. Преобр. ГНІХ. — Скаро
14. — Лішор
19. Преобр. ГНІХ. — Стар
21. — Скаро
28. Успення Пр. Богор. — Стар (храм і відпуст)

о. В. Чопей, 10919-96 Стр., Едмонтон, Тел. 44843

7. — Новий Київ
19. — Преобр. Госп. — Ту Гилс
21. — Плейн Лейк
28. — Ґері Гил (храм)

о. В. Тарнавський — Ту Гилс, Алта. Box 105 — Тел. 345.

7. — Редвотер-місто (храмовий празник св. Бориса і Гліба; 7.30 Всен., 8.30 Утр., 10.00 Архиєрейська Служба Божа і водосвяття; по відправі спільний обід, в год. 4. концерт з нагоди 50-річчя уродин Преосв. Кир Ніля)
14. — участь у храмовім празнику в Торгилд
19. Преобр. ГНІХ. — Федора (8.30 Всен., 9.30 Утр., 10.30 С.Б. і пікнік)
21. — Редвотер-фарми (9.30 - 10.30)
28. — Box (празник Усп. Пр. Богор.; 8.30 Всен., 9.30 Утр., 10.30 Сл. Б., водосвяття, перекуска і пікнік)

о. Б. Лозинський, Box 160, Тел. 279, Редвотер, Алта.

7. — Карвел (10.00, потім пікнік)
14. — Парк Корт (год. 10.00); Мун Лейк (год. 2.30)
15. Усп. М. Б. (н. ст.) — Менлі
21. — Вайлдвуд (10); Мекей (2.30)

о. К. Стангрет — Карвел, Алта.

7. — Еншав
14. — Ст. Павл
19. — Ґлендон (9.30 Литія)
21. — Айрон Ривер
28. Успення М. Б. — Ґлендон (храм)

Український Католицький Уряд Парафіяльний, Ґлендон, Алта.

БРИТІЙСЬКА КОЛЮМБІЯ

7. — Кренбрук (10)
14. — Ферні (год. 10 у школі)
21. — Колмен (10)
28. — Кренбрук (10)

о. Михайло Шевчук

Box 1164 — Кренбрук, Б. К.

САСКАЧЕВАН

14. — Кридор
19. Преобр. ГНІХ. — Орлів
21. — Блейн Лейк
28. — Січ

о. А. Хорунжий

Тел. 40 — Box 73 — Кридор, Саск.

7. — Вонда
14. — Прудгом
19. Преображення ГНІХ. — Борщів
21. — коло Гаврилюків (год. 9); Вонда (год. 11.00)
28. — Пітерсон

о. Н. Будз

Box 208 — Тел. 47 — Вонда, Саск.

7. — Мелфорт (10.30)
14. — Ґронлід (9.30)
19. Преображення — Бруксбі (9.30)
21. — Ніпавин (10.30)

о. В. Савчук

Box 1375 — Тел. 2833 — Мелфорт

7. — Радісон
14. — Норт Бетелфорд
19. Преобр. ГНІХ. — Витків
21. — Ребіт Лейк
28. — Норт Бетелфорд

Катехизація в Радісон від 8. до 13-го; у Виткові від 15. до 19-го.

о. Б. Бачинський, 922 - 108 Стр. Норт Бетелфорд, Саск. — Тел. 2781

7. — Васліівці (10.30)
14. — Бюкенан (10.30)
19. Преобр. ГНІХ. — Ковалівка (храм, Всен. 9.30, С. Божа 10.30)
21. — Тедмор (10.30)
28. — Олеша (10.30)

о. Ю. Габрусевич, Box 49, — Бюкенан, Саск.

7. — Альвена-місто (8.30 і 10)
14. — Альвена-місто (8.30); Альвена-фарми (10)
19. Преобр. ГНІХ. — Альвена-м (8.30) Боднарі (10.30)
21. — Альвена-місто (8.30 і 10)
28. — Альвена-місто (8.30); Альвена-фарми (празник); Єллов Крік (празник)

о. В. Осадець, Box 111. — Тел. 10. — Альвена, Саск.

7. — Рама (ювілейний з'їзд піонерів Рамської Округи з нагоди 50-річчя Саскачевану)
14. — Курокі
19. Преображення ГНІХ. — Тязів
21. — Доброводи
28. Успення Пресв. Богор. — Інвермей

о. Іван Мак, Box 23, Рама, Саск.

МАНІТОБА

7. — Сифтон
14. — Фишінґ Ривер
19. Преобр. ГНІХ. — Минк Ривер
21. — Сифтон
28. — Зоря

о. Григорій Овчарик, Тел. 820-R2 (Давфин Ексчейндж) Box 2 — Сифтон, Ман.

7. — Сильвер
14. — Окно
19. Преобр. ГНІХ. — Скайлейк
21. — Ярослав
28. Успення Пр. Богор. — Арборг

о. Й. Малицький — Арборг, Ман. Box 258.

7. — С. Б. на цв. св. Юрія (Кузівська)
14. — Рутенія
19. Преобр. ГНІХ. — Лейкдейл
21. — Рассел
28. Успення Пр. Богор. — Ангусвил

Наука релігії згідно з оголошеним порядком.

Гр.-Католицький Уряд Парохіяльний в Ангусвил, Ман.

7. — Овкбурн
14. — Шол Лейк
19. Преобр. ГНІХ. — Овкбурн
21. — Солсгірт-Біртле
28. — Шол Лейк

о. Петро Романишин, Box 82 — Тел. 294 — Овкбурн, Ман.

7. — Комарно
14. — Фрейзервуд
19. Преобр. ГНІХ. — Фолей-Возний (храм); Фрейзервуд-Росолович
21. — Вінніпеґ Біч
28. Усп. Пр. Богор. — Комарно-Монастирський (храм)

о. Володимир Лучків, Тел. 308-3 — Комарно, Ман.

Увага, Інісфрі й околиця!

У неділю 31. липня відбудеться в Інісфрі-місті Архиєрейське благословення угольного каменя і зараз потім перша Архиєрейська Служба Божа в новозбудованому храмі. Початок в год. 9.30 рано. По Богослуженні буде обід у старій галі. На це веселе свято нашої парафії запрошуємо всіх побожних християн з цілої околиці.

о. Я. Федуник, парох. **Й. Недзельський,** голова

РОЗВОДИ У ФРАНЦІЇ МЕНШАЮТЬ

Число подружніх розводів у Франції, яке після війни було незвичайно зросло, в останніх роках значно обнизилося. Бо, коли в 1946 р. було 89,000 подружніх розводів, то в 1954 р. це число впало вже до 42,000.

НАДСИЛАЙТЕ ПЕРЕДПЛАТУ НА 1955 РІК!

Літургійний Союз

ПІД ПОКРОВОМ СВ. ВАСИЛІЯ ВЕЛИКОГО

Подаємо до ласкавого відома всім, що з приводу 50-літнього ювілею прибуття ОО. Василіян до Канади, за благословенням Ординарія - Екзарха Західної Канади, Преосвященного Кир Ніля, та згодою Настоятелів Чина св. Василія Великого, повстав при монастирі ОО. Василіян у Мондері, Алберта, Канада, ЛІТУРГІЙНИЙ СОЮЗ під покровом св. Василія Великого, щоб всі могли користати з Божого благословення та ласк Небесної скарбниці.

Кожної першої середи в місяці служитиметься читана Служба Божа в мондерському монастирі за всіх жертводавців і за душі в чистилищі з їхньої родини. Всі жертви призначені на будову ювілейної каплиці при монастирі ОО. Василіян у Мондері. Відповідно до висоти жертви за жертводавців та їх померших рідню служитимуться Служби Божі впродовж одного року, пятьох і більше років.

Крім цього монахи мондерського монастиря молитимуться у всіх своїх щоденних Богослуженнях за своїх добродіїв і то доти, доки існуватиме ця каплиця.

За докладнішими інформаціями просимо писати на адресу:

BASILIAN FATHERS

MUNDARE, Alberta, Canada

З НАШОГО ЖИТТЯ В КАНАДІ

ЗІ ВЛАСНИХ КОРЕСПОНДЕНТІВ

Ди Па, Ман.

ВЕСІЛЬНІ ДЗВОНИ

П-во Антін і Дерна Жукевичі

29. травня ц. р. відбулося в українській католицькій церкві в Ди Па вінчання п. Антона Жукевича, сина Йосифа і Софії, з п-ою Дерна Вісаза, родом із Флин Флон. В суботу рано Всч. о. парох В. Химинець відправив Службу Божу в намірению молодят, які приступили до Святих Тайн. На Службі Божій були присутні родичі молодих і вся родина та багато приятелів і знайомих.

В год. 6.30 веч. відбулася весільна гостина в парохіяльній домівці при численній участі родини і знайомих. Коли гості засіли до столів, Всч. о. парох Химинець провів молитву і почалася гостина. В часі гостини староста п. Андрій Ільчишин попросив о. пароха до слова. Всч. о. парох у своїй промові вказав на достойство подружж ж і побажав молодій парі многолітствія і щасливого подружнього життя. По відсвяванні "Многая літа" староста попросив присутніх перевести збірку на "Українські Вісті", яка принесла $5.14. Крім того молодий зложив від себе $3.50, отже разом $8.64. Щира подяка жертводавцям, а молодій парі многая літа! Після того гості забавлялися до 12. год. вночі.

Один з присутніх.

Гері Гил, Алта.

З ЖИТТЯ ПАРАФІЇ

В квітні цього року минуло пять років від того часу, як у нас почалось зорганізоване релігійно - громадське життя. Почином цього була Служба Божа, що її у Велику Суботу 1950 р. відправив парох округи Ту Гілс, Всч. о. В. Тарнавський. Починаючи з того часу, постійно раз у місяць у нас правилася Служба Божа, спочатку в міській галі, опісля в школі. Від несповна року Богослуження відправляються вже в нашій власній церкві. В день Успення Пресв. Богородиці разом нуватимемо наше перше храмове свято.

Хочу на цьому місці відмітити, чого доконали наші парафіяни в минулому півріччі. Успіхи, що про них згадаю, це вислід ревности поодиноких членів, як і спільного зусилля цілої парафії. Знову вдалитуваи були члени бинго з розіграванкою, а жінки зокрема приготовили на той вечір перекуску. $215 чистого прибутку принесла була ця імпреза. Різдвяний час використали багато членів парафії на коляду, що дала $185 приходу. За придбані гроші збудували святилище та захристії, вкриваючи стіни в нутрі церкви плестербордом. Спільними зусиллям помалювано нутро церкви. При цьому трудилося багато членів парафії.

Завдяки жертвам поодиноких осіб наша церква дещо і збагатилась. Гарний Марійський фелон уфундувала Варвара Савчук. Прегарно вишила стихар, що його я справила, Марія Павлик. Св. Євангелію та Ікону на тетрапод купила Катерина Лужна. Три лямпі обруси на престіл справили Анна Мартинюк. Вона ж вишила один з тих обрусів, як і обрус на трапезу предложення. Напрестольний ручний хрест уфундував Григорій Татарин. Свічники та напрестольний хрест за суму $107.50 справили спільним зусиллям: М. Вишневська, С. Ключка, В. Корий, Я. Кочелко, А. Лужна, М. Манастирська, П. Никорук, М. Павлик, П. Татарин і Т. Чайківський. Маємо вже прегарний стилений престіл, що його уфундували Василь Басараба і Григорій Татарин. Тетрапод зробив власним коштом Кость Лужний, що не жалує ні часу ні труду, щоб тільки будова нашої церкви чимскорше покінчилася. Згадаю ще й давніші дві жертви: Адам Савчук справив кадильницю, а Василь Павлик лямпоі під св. Євангелію. Марія Павлик вишила гарний настільник.

Перед членами ще багато праці заки попросять Преосвященного Владику поблагословити церкву. Треба збудувати іконостас, бодай одну баню (ми купили будинок Юнайтед Чирч), домівку в салері. Я певний, що члени все це виконають у згідливій спільній праці. Вас, дорогі читачі цього допису з цілої околиці, прошу, якщо тільки дещо труду сможете доложити, допоможіть нам моральної. От хочби візьміть активну участь у нашому першому храмовому святі в дні 28. 8. ц. р.

Парафіянин.

Кадворт, Саск.

ЗОЛОТИЙ ЮВІЛЕЙ ПОДРУЖЖЯ П-ВА Я. І М. КАМІНЕЦЬКИХ

12. червня під вечір зійшлися всі діти, внуки, родина та багато запрошених гостей з Кадворт і дальших околиць, щоб скласти найщирші бажання п-ву Яськові і Марії Камінецьким з нагоди 50-річчя їх подружнього життя. Цей вечір для ювілятів був великою несподіванкою і нічого дивного, що на вид багатьох людей в очах ювілятів часто можна було зауважати сльози.

Пан Ясько Камінецький уродився 1881 р. в Борщеві, Галичина. В 1901 р. приїхав з родичами до Канади, де вони осіли на гомстеді коло Абердін, Саск. В 1904 р. п. Ясько оженився з Марією з дому Гелецький, ур. 1887 р. в Борщеві, що в 1902 р. приїхала з родичами до Канади, де вони осіли на гомстеді коло Прудгом, Саск. Тяжко замолоду ювілятам працювали на своєму гомстеді біля Абердін. Тому що їх гомстед був тяжкий до обробки, в 1918 р. вони переїхали з дітьми до Кадворт, Саск., де набули зів секції землі і тут далі фармерували. Там вони гарно виховали 7 синів і 2 доньки. Всіх дітей вже одружили, за вийнятком наймолодшого сина Івана, що не є при них, але працює як менеджер у Монтреалі і з такої далекої віддалі приїхав літаком, бо — як сам говорив — любов до тата і мами, що ще жиють, варта більше, як усе інше. Пять синів п-ва Камінецьких живуть близько них на фармах, як теж і одна заміжня донька, Син Іван у Монтреалі, Йосиф у Саскатуні, а донька Тонька заміжня Ткачук в Алберті. Ювіляти дбждалися вже 15 внуків і 3 правнуків. За їх глибоку віру та привязання до своєї віри й Церкви Бог благословив їх у всім.

П-во Ясько і Марія Камінецькі

У своїй промові п. А. Камінецький підкреслив піонерські часи і вказав на те, що якраз коли увесь Саскачеван святкує своє 50-річчя, так само Господь Бог допоміг ювілятам святкувати свій ювілей в цьому році, такому важному для Саскачевану. Всч. о. парох Є. Личаківич та п. Ів. Ворона своєю присутністю звеличали це родинне свято п-ва Камінецьких. О. парох у своїй промові поставив за взір п-во Камінецьких як зразкових парафіян.

З нагоди 50-річчя дітки зложили від себе родичам у дарунку стіл і крісла, крім того син Іван дав від себе годинник, що накручується раз на 400 днів. Від решти родини і гостей вони одержали срібне накрипта. З переведеної збірки $10.00 призначено на "Українські Вісті". Нехай Господь Бог благословить наших ювілятів та дорости їм сили ще на довгі-предовгі літа!

Учасник.

Ванкувер, Б. К.

ДЕНЬ МАТЕРІ

Українську Хатір звеличило тутешнє УКЮ в неділю 8. травня ц. р. чайним вечором, а діти рідної школи малою концертовою програмою.

Виправним заповідачем був С. Попик. Після кількох слів привіту вибрано найстаршу віком матір, п-ю Олену Юхим, та наймолодшу, п-ю Марійку Біту. Квіти від УКЮ вручила вибраним представницям матерів: Шарльота Денисюк і Олександра Бодиарчук. Вступне слово виголосила Є. Джигалик. Діти рідної школи заспівали при столиках пісню "О, Мати Марія, Зіронько ясна". "Привіт нашій Матері" виголосила Л. Гарбі. Хорельна пісня дітей (при столиках) "Наша мати, на краса красна" подобалася загально. Доповідь на "День Матері" виголосила Я. Станько. Трошки гумористична піснька "Ми музиканти з Києва" була черговою точкою дитячого хору. Стрибаючою паличкою ("твірапнг бей тон") попнсувалася зручно Є. Текак. Після пісні: "Спускайсь, вечірньку" був такиоший виступ котрого дівчат: О. Бабій, К. Бабій, М. Кітурн й Р. М. Дружків. Сміливо звучав вірш в устах Б. Станьківіна. Закінчено бажання ми для матерів, і щире "Многая літа" матерям зворучило і мамів, і всіх приявних. Про значення матері в християнській родині сказав кішеве слово Впр. о. В. Підскальний ЧСВВ, наш парох.

Згодом члени і членки УКЮ розносили чай і канапки - "сендичі" гостям, що сиділи при столиках. Серед перекуски С. Попик подав до відома доволі немилу для нас вістку, що тратимо нашого учителя танків та української мови й літератури в рідній школі, п.Ераста Гуцулака, що відїжджає напостійно до Монтреалу на працю у вирібні ліків. На прощання п. В. Жарський, голова БУК, вручив п. Е. Гуцулакові гарний дарунок від БУК, яке є опікуном рідної школи.

Лев Крипкевич

ПОКЛІН МАТЕРЯМ

ЧАСТИНА ДІТЕЙ РІДНОЇ ШКОЛИ, які брали участь у концерті в "День Матері" в Мондері, Алта. Всіх дітей, які брали участь у концерті в честь своїх мамів, було поверх 100.

Етелберт, Ман.

ПРИВІТАЛИ П-ВО С. Й А. БІГУН У НОВОМУ ДОМІ

В неділю 3. 7. пополудні родина, сусіди, парохіяни, як також знайомі із Пайн Риверу, Гарлянд, України, Минк Кріку, Вейлав, Келд і Гилберт Плейнс зійшлися до хати п-ва Стефана й Анастасії Бігун, щоб їх привітати в новозбудованому домі. Хоч хата простора, та не могла всіх гостей помістити. Між присутніми були обидва рідні брати п-і Бігун: Петро Із Сифтому був з усією своєю родиною, і-Йосиф, що ще не жонатий. При нім доживає свого віку старенька мати. Мама п-і Бігун задля своєї глибокої старости не всіхі була прибути. Пан Бігун є довголітнім раяком нашої церкви в Етелберт, а п-і Бігун є активною членкинею Відділу ЛУКЖ в Етелберт, як також була старшою сестрицею довгі часи. П-во Бігуни мають велику симпатію в цілій околиці завдяки своїй лагідній вдачі і прикладному поведенню.

Господарем церемонії був перший брат п-і Бігун п. Микола Буяр. Перша говорила п-і Софія Сірман, що подбажала п-ву Бігуним веселого і щасливого життя в їх новім домі, при чому п-і Буяр вручила п-ву Бігуним від усієї родини і від всіх гостей гарний дарунок (кічен сет). При кінці всі присутні відсвіяли їм тучне "Многая літа". П-во Бігуни були дуже зворушені і обоє плакали з радости. Пан Бігун сердечно подякував усім присутнім за дарунок і за миду несподіванку.

Потім п. Дм. Рудий зробив заклик до збірки на добрі цілі і покликав п. Ів. Підскального, щоб займався збіркою. Зі збірки призначено на "У. В." $4.00. Жертводавцям щира подяка, а п-ву Бігуним дай Боже прожити ще много літ!

Д. Р.

Борщів, Алта.

ДЕНЬ МАТЕРІ

Гарно і врочисто відзначила молодь Борщева цього року День Матері. Врочистість розпочалася читаною Службою Божою, що її відслужив Впр. о. д-р М. Гнесько ЧСВВ. Багато молоді приступило до св. Тайн, що їх жертвували в намірению своїх родичів. Після Утрені торжественну Службу Божу відслужив Впр. о. Й. Жан ЧСВВ. Підчас цеї Служби Божої приступило до св. Тайн багато матерей, що жертвували св. Причаста за своїх дітей.

Після Богослуження всі вірні перейшли до Народнього Дому, де Юнацтво приготовило обід для своїх родичів. Обід відбувся в дуже милій родинній атмосфері. Подавали до стола лев члени Юнацтва. Після привітів та промов закінчено цей День Матері.

З нагоди обіду Юнацтво зібрало на "Українські Вісті" $4.52. Дякуємо Матері приготовано при видатній підмозі Впр. о. М. Гнеська, місцевого пароха, що багато труду та праці вкладає для виховання молоді.

В. Рурка.

Підтримуйте український ГОТЕЛЬ В ЕДМОНТОНІ

У свого ліпше, як у чужого

RITZ HOTEL (EDMONTON) LTD.

10346 - 97 Street — Phone 42151
Edmonton, Alberta

Петро Сацьків, управитель.

BRENT HAT SHOP CLEANING & BLOCKING

Чистимо й випрасуємо капелюхи.
10009-82 Ave., Edmonton, Alta.
Телефон: 30542

Микола Костинюк, власник.

РОНАЛД БОРОВСЬКИЙ, який виграв чашу за найліпше відіграну ролю в представленні "Славко в арапатах" у "Дні Матері", Роналд є учеником рідної школи, що її ведуть у Мондері, Алта., Сестри Служебниці Н.З.П.Д.М.

Гілліярд, Алта.

СВІЖА МОГИЛА

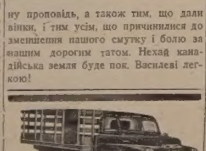
Бл. п. Василь Лисовий

В понеділок 6. червня ц. р. упокоївся в Бозі в 67. році життя бл. п. Василь Лисовий. Уродився він р. 1886 у селі Біле, пов. Чортків. До Канади приїхав 56 років тому зі своїми родичами і поселився на гомстеді в околиці Гілліярд. Там родичі повмирали і він лишився на тім гомстеді та одружився з Анастасією Бойко року 1911. Обоє вони поволі дорубалися, як усі піонери, виховали пятьох синів: Михайла, Павла, Петра, Миколу й Адольха і шість доньок: Юстину, Мільку, Веронїку, Сузанну, Марію і Павлину. Чотири сини жонаті, а той, що не жонатий, лишився на господарці і родичі коло нього. Три доньки замужні, а три ще дівчата. Сузанна є норсою, Марія скінчила 12. грейд. Павлина 11. грейд. Покійний Василь хорував 14 років і в тій слабості вістали йому тому 7 років обидві ноги. То була велика мука для нього і також для його дружини, яка так щиро опікувалася своїм дорогим мужом аж до його смерти. Такий син Павло дуже опікувався своїм татом, бо інші сини були на боці. Помер бл. п. Василь у лемонтській лікарні.

Похорон відбувся 10. 6. у присутності всіх синів і доньок та всієї родини і численних громадян. Дня 9. 6. вечором Впр. о. Б. Лисак ЧСВВ відправив за покійника Панахиду, а другого дня в год. 10. рано була Панахида, з потім похоронна відправа в церкві, де покійний був парохіяном. Церква не могла всіх людей вмістити. Впр. о. Лисак виголосив по Службі Божій зворушливу проповідь. Похорон перевів "Парк Меморіяс" з Лемонту.

По похороні відбувся поминальний обід, у часі якого Впр. о. Лисак попросив до збірки на "У. В.", якою зайнявся п. О. Розумяк. Зібрано $13.78. Покійний полишив у смутку дорогу жінку, 5 синів, 6 доньок і 15 внуків.

ПОДЯКА. Зсумовані жінка, сини, доньки і вся родина щиро дякують Впр. о. Б. Лисакові за Панахиду і Службу Божу та за гарну поминальну проповідь, а також тим, що дали вінки, і тим усім, що причинилися до зменшення нашого смутку і болю за нашим дорогим татом. Нехай канадійська земля буде пок. Василеві легкою!



ЄДИНА В ЕДМОНТОНІ УКРАЇНСЬКА ПЕРЕВОЗОВА ФІРМА

Поміркованні ціни!

Телефон 26669; або 44268 вечором

JIM'S EXPRESS & TRANSFER LIMITED

Петро Качур, власник

9639 - 103 A Ave. — Edmonton

Виннис, Алта.

25-РІЧЧЯ ПОДРУЖЖЯ П-ВА В. І К. ЛЯХОВИЧІВ

7. травня ц. р. зібралися численні гості в домі п-ва Вінцентого і Катерини Ляховичів, щоб вшанувати їх з нагоди 25-річчя їх подружнього життя. Несподіванкою зайшлися діти, сестри, шварги і свати, що спросили багато сусідів і знайомих. На почесному місці засіли ювілати, по їх боках друзьба і дружка. Стіл прибрала їх донька, заміжня за Василем Балабаном, дуже гарним кейком і квітами. По смачній перекусці розпочалася весела забава, що залишиться в памяті наших ювілятів довгі роки. Вони мають одного сина Івана і доньку Соню, яка вийшла заміж

Коли хочете бути гарно одягнені та задоволені з обслуги, зайдіть до:

MODERN TAILORS MEN'S SHOP LTD.
9713 JASPER AVE. Phone 24684 EDMONTON, ALTA.
ПЕТРО СВИСТ, власник.

ВІДДІЛ для МОЛОДІ

Веде учителька Анна Арабська.

РОЗМОВА ГАЛІ З ПАРАНЕЮ

Малі дівчата Галя і Параня вертались до дому зі школи. Параня оповідала Галі про свій побут на відпусті.

— Як знаєш, Галюсю, вчора було свято двох святих Апостолів, Петра і Павла. Мої тато і мама забрали нас, своїх дітей, і ми всі разом поїхали на відпуст нашим новим автом до міста М.

— І що ж ти там, Параню, цікавого бачила і чого навчилася на відпусті? — запитала нетерпеливо Галя, бо вона дуже хотіла знати про все, що діялося на відпусті. Її тато і мама все кажуть, що як вона буде їх слухати і гарно поводитися, то вони візьмуть її також на відпуст.

— Щодо самого відпусту, то я тобі, Галю, не можу нічого сказати, бо на Богослуженню і на науці, яку там священики давали для дітей, я не була.

— А де ж ти була увесь той час? — запитала здивовано Галя.

— Де я була, питаєш? Я підчас Богослуження висмикнулася з церкви і пішла в місто. Знаєш, я мала своїх два доляри. Мені тато і мама дали по одному долярові, щоб я собі дещо купила на відпусті. І троха мені стидно, Галюсю, тобі признатися, що я не могла витримати до кінця Богослуження, так мене кортіло піти на місто щось собі купити за цих два доляри, які я тиснула в руці, що аж змокріли від гарячої руки.

І Параня весело засміялась. Вона була певна, що Галя буде її розпитувати, що вона собі купила за тих два доляри, а може й буде їй завидувати, що їй так добре повелося і так гарно вдалося висмикнутися з церкви на волю. Але мала Галя її про її покупки не питала, бо їй це не було цікаво знати. Вона тільки Параню запитала: А що тобі мама і тато казали по Богослуженню? Вони певно завважили, що тебе не було в церкві підчас Богослуження.

— Та де там завважили! Я вернулась до церкви, заки Богослуження закінчилось, і мама з татом зовсім не завважили, що мене довший час не було в церкві — сказала, весело підсміхаючися, Параня. — А може ти моєї поведінки собі не сподобала, Галю? Я бачу, що ти все дуже вірно вислуховуєш Богослуження і ти можеш відповідати майже на всі питання священика на науці релігії. А я ні, я ані Богослуження, ані науки релігії не розумію, бо українську мову я дуже мало розумію. Ми, сестрички і братчики, майже все говоримо між собою англійською мовою.

Галя сумно дивилась на Параню і важко зітхала.

— Жаль мені тебе, Параню, бо ти не зла дитина. Але ти ще дуже мало думала над собою і своєю поведінкою. Не знаєш ти рідної нам, такої дорогої української мови, бо ти не хочеш її знати. Я дуже добре знаю, що твої родичі говорять до тебе і твоїх сестричок та братчиків українською мовою. А ви що? Вам рідна чудова мова стала байдужною. Зі своєї святої церкви ти втікаєш підчас Богослуження і науки релігії, бо ти і до цих великих святощів стала байдужною. Знаєш, Параню, мені таких дітей як ти, дуже жаль, бо такі діти, як ти, через свою байдужність стали чужинцями у своїм ріднім домі, стали чужинцями для своїх родичів, стали чужинцями для своєї церкви і віри, стали чужинцями для свого народу.

Підчас цього оповідання блистіли сльози в очах Галі. Параня дивилась на Галю і жалувала, що розповіла їй про свою неприкладну поведінку.

— Не плач, Галюсю! Я бачу, що я зле зробила і що дуже зле роблю, бо я стала байдужною до всього, що мені рідне і святе. Я поправлюся, Галюсю моя дорогенька! Я тепер буду йти за тобою і твоїм прикладом. Піду вірно за твоїми слідами і вже більше не буду чужинкою у своїм рідні́м домі, у своїй святій церкві і для свого рідного народу! Тепер я буду своя для своїх і всього, що нам рідне і святе.

І Параня обняла Галюсю та обидві солодко поцілувалися.

Загадки:

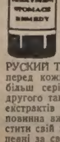
1. Як витягнуть мене із землі, то як земля я чорненька, а в середині я біла-біленька.
2. З маленького я повстаю, але коли мене не спиниш, то я все знищу й пожеру.
3. Серед темної ночі в мене світять мої великі, вогненні очі.

Відповідь на загадки:

1. Бараболя.
2. Вогонь.
3. Очі кота, тигра і всіх звірят котячої родини світять уночі, як ясні вогники.

HARMONY KIDS
МУЗИЧНА ШКОЛА
Піяно, піяно акордіон, саксофон, бубни, ґітара (гавайська й еспанська), скрипка, тромпет.
Нові і вживані музичні інструменти можна купити за готівку або на сплати.
Harmony Kids Music Store
10544 - 97 Street — EDMONTON, ALTA. — Phone 22229
НЕСТОР БАРАБАШ, власник.

Український клінерс в Едмонтоні вичистить ваш одяг найкраще
CLEAN - RITE CLEANERS
9546 - 111 Ave. — Phones 71355 - 782666
І. Бощорків і В. Ґардзилевич, власники.

Усуньте клопоти жолудка!


НЕМА ДРУГОГО ЛІКАРСТВА ПОНАД
RUSCI TREATMENT STOMACH REMEDY
Якщо страдаєте на хвороби шлунка, жовчі, печінки, нирок, міхура, ревматичні чи артретичні болі, здуття — тиснення в ямці під грудьми, біль крижей, жовтачку, біль у правім чи лівім боці шлунка, гази - кваси, біль під ребрами, заворот чи біль голови, затвердження, нестравність, брак апетиту, гіркість, квасність та сухість у роті, нервовість шлунка та упадок сил. ОТОЖ НЕ ЧЕКАЙТЕ НА ЗАВТРА — бо завтра може бути пізно лікуватись найліпшою медициною. А тепер щиро радимо Вас, ужийте одну чайну ложечку лікарства РУСКИЙ ТРІТМЕНТ — RUSCI TREATMENT STOMACH REMEDY перед кожною їдою. Три рази денно, щоб забезпечити себе від більш серіозної слабости. Полегша є від першої пляшки. Нема другого такого лікарства ніде. Це лікарство зроблене спеціяльно з екстрактів зел, цвітів і корінчиків, а не з хемікалів. Кожна людина повинна вжити пляшку або дві цього лікарства щороку, щоб вичистити свій шлунок, жовч, нирки та міхур. А тоді можете бути більш певні за своє здоровя. Ціна пляшки $6.00. Гроші поштовим М. О. або готівкою висилайте просто до нас. Ліків на С.О.Д. і до Америки не висилаємо. Ясно напишіть своє імя й адресу, і зараз вишліть в гршми просто до:
LUSCOE PRODUCTS LTD., U. B.
559 BATHURST ST., TORONTO 4, ONT.

Вісті з Едмонтону

В ДЕНЬ ІМЕНИН ВСЧ. О. Д-РА ПАВЛА ГРАДЮКА (див. "У. В." ч. 29). Маленька донечка п-ва Яндів вручає соленізантові цвіти.

ХРАМОВИЙ ПРАЗНИК СВ. ВОЛОДИМИРА В КАЛДЕР

В неділю 17. липня ц. р. парохія св. Володимира на передмісті Едмонтону Калдер відсвяткувала врочисто свій храмовий празник. В год. 10. рано в густо виповненій церкві відслужив Всесв. о. Мітрат В. Лаба в сослуженні Всч. о. пароха Дм. Грещука та Преп. о. Ю. Прокопова ЧСВВ торжественну Службу Божу, підчас якої співав гарно місцевий парохіяльний хор під орудою п. Миколи Слободи. Святочну проповідь виголосив Всесв. о. Мітрат Лаба.

Всч. о. Дм. Грещук

Після Богослуження відбувся в парохіяльній залі обід, що його приготовили членкині Відділу ЛУКЖ під проводом своєї голови п. Е. Гукало. На обід прибуло велике число парохіян та гостей із сусідніх парохій, зокрема ж з богослужбової станиці в Джеспер Плейс. Господарем був заст. голови Церковного Комітету п. Ів. Гукало. Після молитви та обіду почалися промови. Від парохіян промовляв п. Т. Кунцяк, який вказав, що парохія святкує того дня потрійне свято: свій храмовий празник, 5-річчя існування парохії та 5-річчя священичого рукоположення Всч. о. пароха Д. Грещука. Парохія приготовила була несподіванку для о. пароха скоріше, але мусіла відложити святкування з уваги на несподівану смерть бл. п. батька о. пароха. Тому святкує ці роковини сьогодні. П. Кунцяк підкреслив великий вклад о. пароха в розбудову парохії, зокрема його терпеливість та ревність у душпастирській та суспільній праці.

Започаткована в травні 1950 р. парохія має поважне число вірних, власну церкву, власну парохіяльну залю, священичу резиденцію та ще й окрему площу під будову нової церкви. Закуплені від Англійців церкву та резиденцію основно відновлено. При парохії зорганізовано Відділ Ліги УКЖ, УКЮ, молодечий СУМ, Вівтарну Дружину хлопців та мішаний хор. О. парох провадить теж сам рідну школу.

З черги мгр. М. Хомяк вітав Всч. о. пароха від місійної станиці Успення Божої Матері в Джеспер Плейс, яку також зорганізував Всч. о. Д. Ґрещук та яка його заходом набула вже площу під церкву.

Опісля вітали о. пароха: Преп. о. Ю. Прокопів ЧСВВ від катедральної церкви св. Йосафата, Всч. о. М. Сопуляк від парохії Пресв. Євхаристії та від Преосв. Кир Ніля, д-р М. Залеський від Централі Українців Католиків Едмонтонського Екзархату, п. Ільків від Осередку СУМ в Едмонтоні, Л. Джері вітав та передав дарунок від Вівтарної Дружини, Іванка Гукало привітала та вручила квіти від молодечого СУМ-у, Всесв. о. Мітрат В. Лаба від епархіяльного духовенства та Всч. о. д-р П. Градюк від парохії св. Юрія Переможця. Відтак п. І. Гукало передав о. пароховi дарунок від усіх парохіян та приявних на прийнятті гостей.

Вкінці промовив Всч. о. Д. Ґрещук, що щиро дякував за прийняття, привіти й дарунки та своїм парохіянам за співпрацю і поміч, без чого годі було б дійти до дотеперішніх досягнень.

ВСЯЧИНА

ЛЮДОЛОВИ ТРАТЯТЬ МУЖЕСЬКІСТЬ

Проф. нюйоркського університету, антрополог Джан Ландґраф, недавно вернувся з 9-місячного перебування серед дикого племени Мурут у джунґлях Борнео. Це племя було відоме як племя людоловів. Найбільшою цінністю кожного чоловіка племени було вбити противника або білу людину і дістати її голову як трофей. Коли кільканадцять років тому урядові чинники зовсім припинили такі лови на людей серед цього племени, то його чоловіки почали тратити мужеськість і племя починає вимирати.

Цікаво, коли зачнуть тратити мужеські прикмети московсько-большевицькі людолови, і коли це прокляте політичне племя зовсім вимре?

ПРАЦЯ Є ОСНОВОЮ ЩАСТЯ У СВІТІ

81-річний бувший президент ЗДА Герберт Гувер сказав, з нагоди закінчення праці його комісії: "Я працюю, бо вірю, що праця є основою дійсного щастя в світі. Нема такої людини, яка була б застара для праці. Ніхто не є настільки старий, щоб нічого не робити. Це тільки байдикування робить людину старою".

НЕБЕЗПЕЧНО СИДІТИ ПОБІЧ МОТОРИСТА

Урядова статистика в Німеччині виказала, що сидження побіч моториста в авті є найнебезпечнішим місцем. У минулому році 70 процент убитих в автомобілевих випадках сиділо напереді побіч мотористa, і тільки 12 процент згинуло тих, що сиділи на задному сидженні.

ЗГИНУВ НА ОЧАХ КНЯЖНИ МАРҐАРИТИ

В Англії, на очах княжни Марґарити, сестри королеви Єлисавети, й маси святочно одягнених глядачів, згинув пільот турбомоторового літака, що брав участь у бравурних показах летунства з нагоди 50-річчя найбільшої англійської дослідної летунської установи. Пільот, ляйтенант Прайс, летів у з'єднанні 16 літаків. В одному моменті його літак похилився, відбився від шику і впав на землю, поки летун встиг вискочити з парашутом.

ВЕЛЕТЕНСЬКІ КОШТИ УСУНЕННЯ РУМОВИЩ У НІМЕЦЬКИХ МІСТАХ

Ще забере вісім років, щоб усунути всі румовища та відчистити знищені війною міста Вестфалії. Кошти обчислено на 275 міл. марок. Усунення румовищ у містах Райнщини й Рурщини коштувало чверть мільярда німецьких марок.

Найбільше румовищ є в Кельні, Ессені, Діссельдорфі й Дортмунді. А скільки буде коштувати будова нових будинків?

РАЗ ТУДА, РАЗ СЮДА

Колишній президент ЗДА Г. Гувер, який був донедавна головою комісії для дослідів над діяльністю деяких американських урядів, встановив, між іншим такий цікавий факт господарки наземних сил ЗДА: В останніх місяцях перевезено для вжитку армії 800 тисяч фунтів помідорів з Каліфорнії до Ню Йорку. А в цей сам час перевезено з Ню Йорку до Каліфорнії 700 тисяч фунтів помідорів для харчування моряків военної фльоти ЗДА.

Де карають на смерть

Частина громадської опінії в світі є проти смертної кари на злочинців і в Европі знову йде агітація, щоб скасувати смертну кару взагалі. Така агітація ведеться також у Канаді.

Досі смертну кару знає законодавство в Англії, Франції, Італії, Греції та Еспанії. Смертну кару "завішено", хоч не скасовано, в Данії, Фінляндії і Бельгії. Це крок до її скасування. Цілком скасовано смертну кару в Норвегії, Швеції, Швайцарії, Португалії, Голяндії, Австрії, Люксембургу і Західній Німеччині.

Смертна кара в комуністичних державах є звичайним явищем.

ЦИГАНСЬКА ГУМАННІСТЬ

Західно - німецького Цигана Франца Фреліха, що поранив був ножем кількох членів циганської родини Райнгард, засудив німецький суд у м. Фульда (Гессен) до піврічного увязнення. Але він одержав відрочення кари через заступництво родини пошкоджених. Потім виявилося, що ця їх "гуманність" мала на меті не дати злочинцеві сховатись у вязниці від кривавої пімсти. 20. травня ц. р. Циган Ноган Райнгард забив його ножем.

СМЕРТНІ ВИПАДКИ ВІД СЕРЦЕВИХ НЕДУГ В АМЕРИЦІ

Орган Американського Товариства для лікування серця "Ди Амерікен Гарт" повідомляє, що в минулому році число смертних випадків від серцевих недуг трохи зменшилося. Серцеві недуги все ще стоять на першому місці і вони спричинили аж 52.3 відсотка всіх смертних випадків у ЗДА впродовж 1954 р. Всіх смертних випадків було 1,481,000, і від недуг серця померло 773,989 осіб.

АНДРІЙ ЧАЙКОВСЬКИЙ (3)

ЗА СЕСТРОЮ

ОПОВІДАННЯ З КОЗАЦЬКОЇ СТАРОВИНИ

Татари позлазили з коней і звязали Степана. Один вхопив налякану на смерть дівчину. Її вчепився з усієї сили Павлусь. Татарин тягнув їх обох.

Павлусь у розпуці схопив Татарина зубами за руку і вкусив так, що Татарин аж засичав з болю. Він пустив Ганю і вдарив з усієї сили Павлуся кулаком по голові. Павлусь втратив память і впав на землю. Ганя кинулася прожогом у хату. Другий Татарин зловив її за довгу косу і почав тягнути до себе.

Тепер стала на порозі Палажка.

В одній спідниці, простоволоса, виглядала страшно. Очі набігли кровю з лютости й розпуки. В руках держала сокиру.

Заки Татарин устиг звязати Ганю, Палажка кинулась, мов ранена левиця, й розрубала йому голову. Відтак скочила перед дитину і ,закриваючи її своїм тілом, рубала сокирою на всі боки. Татари нерадо вбивали жінок. То була для них найкраща добича. Один зайшов з боку і вирвав їй сокиру з рук.

Тоді Палажка стала оборонятися кулаками, мов довбнями, і зубами. Не могли її перемогти, бо коли бачила, як її Ганю взяв Татарин на руки і поніс, зомлілу, вона, мов несамовита, кусала й била кулаками та розкидала Татар, мов околоти.

Татарин добув ножа і штовхнув їй у груди. Кров жбухнула далеко, Палажка застогнала й повалилася мертва...

В цій хвилині Павлусь розплющив очі і побачив трупа матері. Тепер вже нікому його боронити, і він поліз поза хату і сховався в буряни.

Звідси міг бачити все, що тоді діялося.

Не багато було таких, що оборонилися. Татари порізали або повязали всіх, що були на майдані, а тепер уганялись за дівчатами, ловили їх, вязали й тягнули в одне місце коло церкви. Інші кинулися зганяти товар, ловити коней та грабувати. Павлусь бачив, як Татарин витягнув панотця за бороду і таки під церквою відрубав йому голову. Інші Татари почали витягати козацькі вози, запрягали воли та вантажили награбоване добро.

Вони раділи, мов чорти. Добича була добра, бо Спасівка була дуже багате село.

Татари розбивали сокирами скрині й витягали гроші та ліпшу одежу, а все інше кидали в огонь.

Павлусь дивився на все наляканими очима. Йому здавалося, що це якийсь страшний сон, з якого не може прокинутися. Наслухавшись нераз під ніч оповідання дідуся про Татар, він мав часто такі сни. Тоді плакав і кидався, поки його хто не збудив. Тепер ніхто його не збудить. Йому ще шуміло в голові від татарського удару. Голова боліла. Він знав, що це не сон, а все ж таки не міг рушитися з місця, так задеревів увесь.

З того одубіння прокинувся від плачу полонених людей, що стояли купою під церквою. Татари церкви не підпалювали, аж повиносили все до чиста. А хати займались одна по одній. Було ясно, як удень.

Лише мала частина Спасівчан змогла втекти в тернину та сховатися.

Про тернину нагадав і Павлусь. Та йому треба було бігти майданом, а там повно Татарви.

Він хотів бодай побачити Ганю, та не міг її доглянути між бранцями.

Відізвалося в ньому почуття самоохорони. Втекти, втекти кудинебудь із цього пекла! — відзивалось йому в душі... Та він не мав сили рушитися з місця. Його наче прикував хто до того пекельного образу, який бачив. Татари ввихались по селі, мов чорти. Їх стіжкуваті шапки й горі вовною оберені кожухи надавали їм такого страшного вигляду, що, дивлячись на них, кров замерзала в жилах. Павлусь нераз бачив Татарів, та то були крамарі, що заходили в село. Він нераз із них сміявся, прозивав їх з іншими ровесниками, скубав за кожух, а нераз і грудками за ними кидав. То були люди спокійні, а при тім смішні, смішні...

Тепер не те. Ці Татари, хоч і подібні до тих крамарів, але які вони страшні тепер при своїй розбишацькій роботі!

А село все ще палахкотіло і присвічувало їм...

Нараз завважив Павлусь, що Татари, виловивши або перебивши людей на майдані та між хатами, пішли поза хату шукати по бурянах тих, що сховалися. Знову розпачливий крик пійманих дітей, яких несли Татари докупи на майдан.

Павлусь кинувся, наче б з ланцюха хотів відірватись, і, нишком вибираючи такі місця, де не світилося, побіг просто до частоколу. Тут знову бурян. Кропива парила йому руки й лице, але він на те не зважав.

Оглядаючись на всі сторони, він видряпався на частокіл. На другім боці частоколу було густе терня. Але за ним стояв Татарин на сторожі і пильно розглядався...

Павлусь зсунувся з частоколу в бурян. — Коли оглянувся, побачив, що біля їх хати нишпорив Татарин, розгортаючи ногою бурян. Тепер Павлусь був би напевно попався в татарські руки.

І звідсіля треба було втікати. Поганці й сюди прийдуть... Павлусь почав розгортати бурян і втікати попід частокіл. Вряди-годи підносив голову і розглядався, чи його хто не слідить...

Так дійшов аж до воріт, але тут утратив усю надію на втечу. Біля боріт крутилися піші й кінні Татари. Вони щось розмовляли, але Павлусь не розумів.

При воротах стояли осідлані коні, поприпинані до частоколу.

Павлусь підкрався під самі ворота і сховався в гущу дикого бозу... Йому сильно билося серце. Вся увага звернена була на те, щоб відіпняти коня, сісти й непомітно втекти.

Та це видалось йому неможливим. Татарам і не снилось відступати від коней.

В тій хвилині захвилювало на майдані. Розляглися татарські крики, наче б за кимсь гонились. Павлусь розхилив галузєя базнику і придивлявся.

Крики наближалися саме до цих воріт, де був Павлусь. Він побачив, як кілька волів із страшним ревом і задертими в гору хвостами гнали по майдані в сторону воріт, розбиваючи всіх подорозі. Павлусь таке вже не раз бачив у літі на степу, де паслися воли. Тоді саме, як муха дуже тяла, рогатий товар бісився, зривався і втікав у село. Тоді ніяка сила не могла б його спинити. Та тепер не було ні спеки, ні мух; від чого ж воно таке сталося?

Невже ж вони налякалися чогось, щось їх сполошило і вони тепер летять, мов несамовиті?

Справді, вони посатаніли. Вони рванулись у ворота. Татари, що тут стояли, хотіли їх спинити.

Воли заревіли глухо, вдарили на Татарів мов тараном і взяли їх під ноги. Кілька наляканих коней зірвалося з припони і пігнало в степ. Лишився тільки один кінь, що стояв збоку. Він теж налякався, але не міг зірвати уздечки і, хоч ставав дуба, залишився на припоні, а воли перебігли біля нього.

Цю хвилину використав Павлусь. Він виліз із куща, підвязав уздечку, заспокоїв коня, закинув поводи на шию і видряпався на сідло.

Кінь, почувши людину коло себе, заспокоївся.

Тепер Павлусь поправився на сідлі і рушив щосили з місця в степ.. Татари, яких воли порозганяли, не помітили цього. Зате один вартовий Татарин, що стояв за частоколом та вступився волам з дороги, побачив Павлуся. Хлопець був у білій свитині й відбивав від чорного сідла.

Татарин доміркувався, що це хтось із бранців, і пустився доганяти. На щастя, кінь у Павлуся був швидший, а ще й хлопець не затяжив йому стільки, що рослий Татарин. Поганець зміркував, що бранець утече. Він взяв ізза плеча лук і почав стріляти.

Павлусь почув, як стріли свистіли йому попри голову. Від цього кінь налякався і став гнати, мов вихор. Хлопець не міг досягти своїми ногами стремен, і вони били коня по ногах. Серед такої шаленої їзди міг він легко злетіти з коня, мов перце. Тому схилився і держався обіруч його гриви.

Він вже був певний, що Татарин його не догонить. Та нараз щось йому заболіло за лівою лопаткою, наче б ножем різнув. Хлопець помацав рукою. Зза плеча звисала стріла, що зачепилась залізцем за жупан. Павлусь почув, як щось тепле плило йому по спині і дуже цього налякався. Але чути було, як тупіт погоні втихав.

Надворі почало заноситися на світ, коли Павлусь опинився над рікою Самарою. Не чуючи за собою погоні, здержав коня. Через ріку пустився кінь вплав. Павлусь чув від дідуся нераз, що татарський кінь уміє по-майстерськи плавати, і не лякався, що кінь утопиться. Кінь форкав, підгулькуючи вгору, поки не доплив до другого берега. Тут видряпався на сухе і так сильно потряс собою, що трохи хлопця з себе не скинув.

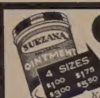
Настав ясний день. Павлусеві здавалося тепер, що йому грозить більша небезпека, як уночі. Тепер його з усіх боків видно... Татарва снується по степу, його побачать і напевно зловлять.

Його напав страх. В його уяві татарва була такою силою, що її ніхто не переможе. Дідусь розказував йому, як козаки били Татар. Та ось він бачив, як Татарів ніщо не стримало, і дідусь і багато інших дужих козаків полягло. І він знову став утікати, хоч сам не знав, куди і до кого, щоб тільки дальше від цього страшного пекла, в якому він недавно був.

Він вїхав у широкий степ.

(Далі буде)

CARL TOMLINSON ELECTRIC LTD.
Електричний контрактор
НАША СПЕЦІЯЛЬНІСТЬ — ЕЛЕКТРИЧНІ ПРОВОДИ В БУДИНКАХ
10225 - 99 STREET — EDMONTON, ALTA.
(зараз на північ від Сивик Блак)
Телефони: Офіс 24331 і 72906; Додому 21570
Звертайтеся до нас мовами: українською, польською, чеською, німецькою та всіми іншими.
ВСТАВЛЯЄМО ЕЛЕКТРИЧНІ ПРОВОДИ В ЦЕРКВАХ ТА В БІЛЬШИХ БУДИНКАХ.
Оцінка безплатна.



Surzana

PSORIASIS | ATHLETE'S FOOT | ECZEMA | IMPETIGO | COLD SORES | BURNS | FIRST AID | SKIN ERUPTIONS

Коли маєте якусь шкірну недугу, приступіть до тих тисяч, яким вона помогла. СИРЗАНА — це випробувана й науково стестована лічнича масть. Коли нема у вашій аптиці, пишіть:

SEREDA DRUGS LTD.
NORTHGATE BUILDING, 10047 JASPER AVE.
EDMONTON, ALBERTA

Fill in this coupon TODAY!
NAME ____
ADDRESS ____
____
AMOUNT ENCLOSED - $____

УКРАЇНСЬКІ ПОХОРОННІ ЗАВЕДЕННЯ В АЛБЕРТІ

В години смутку по втраті дорогої особи в родині, приятеля чи знайомого, звертайтесь за сумлінною і ввічливою обслугою в похороненню, бальзамуванню і в закупленню домовини та нагробних хрестів до:

PARK MEMORIAL FUNERAL DIRECTORS
9709 - 111th Ave. Phones 22331 and 41633. Edmonton, Alta

Відділи в таких містах:
Vegreville, Alta., Phone 2011 Lamont, Alta., Phone 53
Smoky Lake, Alta. Myrnam, Alta. Vilna, Alta.
В. М. СМОЛИК, управитель.

Ті що Помагають Українським Вістям

ЕДМОНТОН, Алта.: З весілля п-ва Йосифа і Гені Ангелів 20.75
ЕДМОНТОН, Алта.: З весілля п-ва Франка і Лесі Лукавецьких 15.60
ПОПЛАР БЛАФ, Саск.: З похорону бл. п. Йосафата Краколовича 15.00
ЕДМОНТОН, Алта.: З 50-річчя подружжя п-ва Григорія і Анни Процьких 14.80
ЕДМОНТОН, Алта.: З прийняття для п-ва Бориса і Ліги Канюків у домі батьків п. Бориса 12.70
ЕДМОНТОН, Алта.: З 50-річчя подружжя п-ва Григорія і Теклі Черняк 12.00
ДАВФИН, Ман.: З похорону бл. п. Павла Оліярника 10.00
ЕДМОНТОН, Алта.: З передвесільної гостини для Г. Бережанської 10.00
ОЗЕРНА, Ман.: З похорону бл. п. Григорія Сторожука 10.00
ВЕНИС, Алта.: З 25-річчя подружжя п-ва В. і К. Ляховичів 9.65
ДИ ПА, Ман.: З весілля п-ва Антона і Дефні Жукевичів 8.50
ВИШАРТ, Саск.: З похорону бл. п. Івана Костика 8.00
САСКАТУН, Саск.: З весілля п-ва Павла і Лесі Колишір 7.00
ВАЙТА, Ман.: З похорону бл. п. Івана Колісника 5.00
САСКАТУН, Саск.: З похорону бл. п. Антона Кнігницького 5.00
ДАВФИН, Ман.: З 50-річчя подружжя п-ва Юстина і Софії Баранів 5.00
ВАЙЛДВУД, Алта.: З хрестин у домі п-ва Івана й Ольги Сайко 5.00
ПРЕСТВИЛ, Алта.: З 25-річчя подружжя п-ва Івана і Кат. Басістих 3.60
ЕДМОНТОН, Алта.: З хрестин у домі п-ва Олекси й Анни Байраків 3.00
ВАНКУВЕР, Б. К.: П. Сенюк 2.00
ВІННІПЕГ, Ман.: П-а Е. Калужняцька 1.50
ЛЕВОЙ, Алта.: П-і Анна Кулак 1.00
НІТУК, Алта.: П-і Анна Лех 1.00
НЕМПА, Алта.: Семен Гуска 0.50
БЕНІТО, Ман.: Іван Статкевич 0.50
МІЧЧИ, Алта.: П. Михайлюк 0.50
НОРЕНДА, Квє.: Г. Рекуник 0.50

Всім жертводавцям і збірщикам щиро дякуємо і просимо при кожній нагоді збирати на пресовий фонд "Українських Вістей".

ВИДАВНИЦТВО "У.В."

Доповідь д-ра М. Антоновича на Конґресі Музикологів

При кінці червня і в перших днях липня ц. р. відбувся в старовинному університетському місті Оксфорді в Англії Міжнародній Конгрес Музикологів. На цей Конгрес з'їхалися фахівці цієї ділянки з різних частин світу. Організатори цієї імпрези подбали про різноманітність програми, в яку входили не тільки наради загальної асамблеї і доповіді, але теж концерти старовинної англійської музики, офіційні прийняття в міському управлінні в Оксфорді, прийняття в Королівській Музичній Академії в Лондоні та спільні прогулянки.

На цей Конґрес прибули такі визначні музикологи, як проф. Е. Веллеш (Оксфорд), проф. Шраде (ЗДА), проф. Феллер (Кельн) та багато інших. На нього запросили теж д-ра Мирослава Антоновича, українського музиколога з Утрехту в Голяндії, наділяючи окремою почестю виголосити доповідь про українську музику. Це, здається, вперше в старовинних мурах Оксфордського Університету була доповідь про Україну та її церковну музику. Доповідач ілюстрував кілька разів свою доповідь музично і сам заспівував декілька мелодій. Ця оригінальна доповідь внесла багато нового в музично-історичні студії тому, що український музиколог зумів встановити безпосередній звязок деяких мелодій Української Церкви зі старими візантійськими мелодіями. Це вдалося йому встановити у великій мірі тому, бо він опрацьовував свою студію на підставі старих українських Ірмологіонів, в тому теж львівських. В такий спосіб справа походження української церковної музики переходить зі стадії гіпотез на твердий ґрунт. Треба ще згадати, що д-р М. Антонович дістав був з Канади світлини львівського Ірмологіона, що находиться в музеї-архіві оо. Василіян у Мондері.

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ НА "УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ"?

ПОШУКУЮТЬ

13898 ЮЛІЯ ПУЛЬКА — свого батька, з с. Бойковичі, пов. Тернопіль, давнього еміґранта.

13899 Р. ШИМАНОВСЬКА — Єлисавету Федорівну Артемів і її троє дітей.

13900 МИКОЛА СКОЛЬСЬКИЙ, Англія — Михайла "Сиротайка" (справжнє прізвище невідоме), з с. Борщів, пов. Перемишляни, що в 1936-7 рр., у віці 17 років, виїхав до свого батька до Канади.

13901 ЯРОСЛАВ КАРПЛЮК, Австралія — вуйка Семена Карплюка, з с. Пиратин, пов. Радехів, Михайла Лобчука, Петра Білозора й Олексу Карплюка.

13902 СТ. ПІДСКАЛЬНИЙ, Канада — Миколу Настюка, з с. Олексинці, пов. Борщів.

13903 І. ІВАН, Англія — шваґра Костя Олійника, з с. Гаї Смолинські, пов. Броди, давнього еміґранта.

13904 М. КОВТУН — сина Валентина Семеновича, доньку Анастасію Семенівну і брата мужа Федора Ковтуна.

13905 ЕВА РОМАНЮК, ЗДА — тітку, дружину свящ. Ю. Іщкова, кузина Юрія Литвина, з с. Закоморе, і Михайла Білика, що прибув до Канади з Англії в 1952 р.

13906 ПЕТРО ЛЕБІДЬ, Канада — Миколу Токара, к. 30 років, з с. Глещава, пов. Теребовля, що як польський вояк був у німецькому полоні.

ПРОСИМО громадян — Стефанію Василик, зам. Гавриленко, та І. Шпуляра, — зголоситися листовно до Фонду Допомоги у важних для них справах. Хто знав би їх адреси, хай подасть їх до ФДУК.

Коли пишете за адресою до нас, не забудьте подати число, під яким поміщено пошукування і залучити свою жертву на видатки, звязані з веденням розшуків.

Писати на адресу:
Ukrainian Canadian Relief Fund
722 McIntyres Bldg.,
Winnipeg, Man.

Пошукування

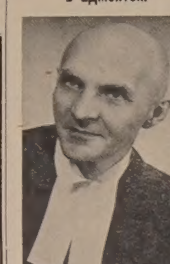
ПОШУКУЮ СЕСТРІНКА МИХАЙЛА СОРОХТЕЯ, сина Андрія з м. Калуш, Західна Україна, що колись перебував у Вінніпегу. Хто би знав про нього або він сам, нехай дасть знати до

ALEC BOYKOVICH,
Cherhill, Alta.

Л. В. ЛИТВИН

Адвокат і Нотар
у спілці
PERDICARIS & LITWIN,
4 Barry Bldg., 10128 - 103 Street
Phone 46555 — Edmonton, Alta.

Новий адвокат Українець в Едмонтоні



Адв. Л. В. Литвин

Ділимося з українським громадянством приємною вісткою, що ряди наших професіоналістів в Едмонтоні збільшилися приїздом сюди нового адвоката Українця, п. Лева Володимира Литвина, що саме відкрив адвокатську канцелярію до спілки з адв. Пердікарісом у 4 Беррі Билдінг, 10128 103 вул. (телефон: 46555).

Адвокат Лев Володимир Литвин уродився в селі Рихло, пов. Горлиці, Лемківщина. Студії відбував він у Перемишлі, потім у Кракові і Празі, вкінці в університеті в Саскатуні. У Кракові він закінчив університетські студії як магістер прав, у Празі здобув докторат прав, у Саскатуні став 1954 р. бечелером прав. Адвокатську практику відбував у Кракові, Раві й Познані в Польщі. В Саскатуні відбув приписану 1-річну практику в Канаді, після якої приступив уже до самостійної праці як адвокат в Едмонтоні.

Лев Володимир Литвин знаний багатьом Українцям із своєї громадянської праці. Він був м. ін. шефом канцелярії Українського Центрального Комітету у Кракові в роках 1941-1945 та його правним дорадником. На еміграції в Німеччині був комендантом табору в Ґерлінґен коло Штутгарту, потім у Штутгарті, вкінці працював у скринінґовій комісії, і на всіх цих становищах помагав багато всім нашим бідним людям. До Канади прибув п. Л. В. Литвин у жовтні 1948 р. і жив спершу 2½ року в Торонті, де заробляв на життя фізичною працею, а потім студіював повних 3 роки в Саскатуні, де й завершив свої фахові студії дипломом бечелора прав.

Новому нашому адвокатові в Едмонтоні п. Л. В. Литвинові, що є визначним фахівцем свого діла, бажаємо якнайкращих успіхів у його праці і поручаємо його всім тим Українцям, що потребують правної поради чи оборони.

Що з'їсть людина за життя

Пересічний чоловік, який живе 70 років, з'їдає у своєму життю: 100 штук худоби, 200 ягнят, 20 овець, 310 свиней, 2,400 курок, 26 акрів пшениці, 6 акрів овочів. Він випиває стільки води, що нею можна б виповнити несогірше озеро, а тепло, потрібне для витворювання енергії в тілі, рівняється спаленню 150 великих дерев.

Він витрачає 3½ року на їдження й пиття, 3 роки на зодягання й роэбирання, 2½ року на їзду або ходження до праці й назад додому, на спання 25 років. На саму працю припадають 22 роки.

ПОВІДОМЛЕННЯ В СПРАВІ ПЕРЕСИЛКИ ПАЧОК В УКРАЇНУ

Від першого серпня ц. р. увійде в життя нова умова між Канадою і УРСР і тимсамим відкриє ще одну дорогу висилання пакунків до ваших рідних. Як нас повідомлено з Оттави, то канадійська пошта не буде уповноважена до побирання мита та інших радянських оплат, і тому, коли б ви бажали висилати самі, тоді мито оплачувала б ваша родина в старім краю.

Бажаючі вислати посилку з оплаченим митом, будуть могти зробити це тільки через пересилкові фірми, так, як це робиться в ЗДА (Америці).

З огляду на надходячу осінь не відкладайте висилки пачок через найбільшу фірму **Janique Trading Co.** (власник І. Каменський), якщо бажаєте, щоб ваші родини одержали їх на час. Наша фірма полагоджує справи висилок пачок з новими та уживаними речами, як також дає всякі інформації.

JANIQUE TRADING CO.
10649 - 97 Стріт, Тел. 23839
ЕДМОНТОН, АЛБЕРТА

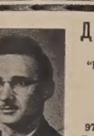
(огол.)

Drs. S. Worobetz and W. Kost
Лікарі і Хірурги
512 CANADA BUILDING, SASKATOON, SASK.
Тел. офісу: 6665; дому: д-р С. Воробець: 93660; д-р В. Кость: 95521

Д-р ПЕТРО СТАРКО Д-р ЙОСИФ СТАРКО
Д-р ІЛЛЯ СТАРКО
Окулісти — Оптометристи
230 Tegler Building Edmonton Telephone 21248
Екзамінують очі — Припасовують окуляри.

DMITRO J. TCHIR R.O.
Окуліст - Оптометрист
400 A Tegler Building
Tel. 41988 — Edmonton, Alberta.
ЕКЗАМІНУЄ ОЧІ — ПРИПАСОВУЄ ОКУЛЯРИ

СТЕФАН А. КОЗАК
ОКУЛІСТ - ОПТОМЕТРИСТ (Спеціяліст у справах очей)
303 - 4 McCallum Hill Bldg. — Phone 4347 — Regina, Sask.
ЕКЗАМІНУЄ ОЧІ — ПРИПАСОВУЄ ОКУЛЯРИ



Д-Р ВІКТОР БАЙРАК
(хіропрактор)
"ВАШЕ ЗДОРОВЯ ПОЛЯГАЄ НА ДОБРІЙ ФУНКЦІЇ ВАШОЇ НЕРВОВОЇ СИСТЕМИ".
Dr. V. A. Bayrock
9710 - 108 A. Ave., Edmonton, Alta.
Тел. офісу: 27656; Тел. дому: 77065
(Напроти української католицької катедри, побіч дрогстору)

Д-р Левко Г. Фарина
ОКУЛІСТ - ОПТОМЕТРИСТ
202 Union Bldg., Edmonton, Alta.
Phone 28631
Екзамінує очі-Припасовує окуляри

ГУМОР

Хто куди належить

Старий селянин вступив до ресторану і замовив собі вечерю. Перед вечерою перехрестився. При сусідньому столику сиділо при чарці кількох молодих людей, що насміхалися зі старого, який хрестився перед їжою. "А у вас там на селі певно всі моляться перед їжою? — сказав один з них до селянина. "Та не всі" — відповів селянин. "Та чому не всі?" — запитав молодий чоловік. "Та я мав двох волів у стайні, то вони ніколи не моляться перед їжою" — відтяв спокійно селянин.

Залежить, як іти

Турист в Озаркс спитав стару жінку, що сиділа на ґанку:
— Як далеко до найближчого містечка?
— Мій старий каже, що 10 миль туди і 12 миль назад — відповіла жінка. — Це так тому, бо він іде простіше до міста, як з міста.

Добрий політик

Молодий консервативний посол запитав Винстона Чорчила, що, на його думку, повинно бути головною прикметою політика. Чорчил відповів: "Добрий політик повинен передбачити, що станеться завтра, а позавтра повинен пояснити, чому те, що мало статися завтра, не сталось.

Не хочу такого коня, що сидить

У звичайній мові питаємо: "Хто сидить у тій хаті?", а не: "хто мешкає?" В деяких околицях говорять: "кінь сидить у стайні".

В одній місцевості прийшов чоловік до фармера і сказав: "Я чув, що ви маєте коня на продаж".— "Там, маю" — відповів фармер. — "А де він, бо я хотів би його оглянути". — "Он там сидить у стайні" — сказав фармер. На це сказав купець: "Мені треба коня до роботи, що стоїть і ходить, а не такого, що сидить".

Коли ж фармер пояснив, чому кінь "сидить", обидва засміялись і добили торгу.

Знає, на що грошей просити

Колгоспник нарікав перед людьми, що його син у большевицькій армії багато його коштує. На запит, чому? — відповів, що його сина приділили до піхоти, і він написав листа з проханням до батька післати йому грошей на чоботи. А незадовго потім написав, що його перенесли до кінноти, тому йому треба було грошей, щоб купити коня. Тоді батько подумав, що коли б так його сина перенесли ще й до фльоти, то він, бідолашний, мусів би вислати йому грошей на закупно военного корабля. І на ньому — як то кажуть — стерпла шкіра.

KULE & PEACH
Accountants and Auditors,
104 Qu'Appelle Bldg., Edmonton
PHONE 25849
(Говоримо по українськи)

ВЕҐРЕВИЛ І ОКОЛИЦЯ!
Екзамінуємо очі що суботи в Веґревил під адресою
Dr. P. A. Starko
Окуліст — Оптометрист
Legion Hall, Ste. 3, Vegreville
Едмонтонський офіс під адресою:
230 Tegler Bldg., Edmonton

Належна відповідь

Бернарда Шова, славнозвісного автора драматичних творів, не любили деякі англійські аристократи. Одного разу підчас прийняття в королівській палаті підійшов до Шова один лорд і спитав:

— Чи то правда, пане Шов, що ваш батько був кравцем?

— Так, це правда — відповів Шов.

— А чому ви не стали теж кравцем? — запитав той самий лорд.

На це питання Шов відповів таким запитом: — Мій лорде, чи ваш батько був джентелменом?

— Розуміється! — відповів лорд.

— А чому ж ви, мій лорде, не стали теж джентелменом? — іронічно запитав Шов.

Одинока відповідь на АРТРАЙТИС
ФІЗІО-ТЕРАПІЯ
Побачте
Michael Anduchow
про Колон Терапію на пільгу від Затвердження
Union Bldg., 10023-102 Ave.
Edmonton, Alta. Phone 27923

Покриваємо і направляємо
дахи і сайдінг. Експерти асфальту і сідару. Даємо стоко. Малюємо в середині і знадвору. Робота гарантована й заасекурована. Найнижчий кошт. Без завдатку. Безплатна оцінка. Телефонуйте колинебудь.
PERFECT ROOFER
7731 - 82 Ave. — Edmonton, Alta.
Phone: 21316; Res.: 61712

АДВОКАТИ

J. E. BASARAB, Q.C.
АДВОКАТ І НОТАР
Полагоджує всякі справи
41 Garlepy Block, Edmonton
Телефон 21642

P. A. MISKEW
M.A., LL.B.
Адвокат і Нотар
У спілці з фірмою Duncan, Miskew, Dechene & Bowen.
2 Floor Bank of Nova Scotia Bldg
Edmonton, Alta., Phone 21151

Harvie & Yanda
АДВОКАТИ І НОТАРІ
203 Bank of Toronto, Edmonton
Можете писати до нас по українськи

Joseph M. Lazarenko
Адвокат і Нотар
308 Union Bldg. 10023 - 102 Ave.
Ph. 44070, Res. 38932, Edmonton
Member of Bars of Alberta & B.C.

ADLYNN MISKEW HEWITT
B.Sc., LL.B.
адвокат і нотар
у спілці з фірмою:
Milner, Steer, Dyde, Poirier, Martland & Layton
Royal Bank Chambers, Ph. 26117
10023 Jasper Avenue, Edmonton

Bassie & Welvkochv
адвокати
204 Qu'Appelle Building,
10215-100 St., Edmonton, Alta.
Ph.: 43055 & 44890

K. MAGERA, LL.B.
адвокат - нотар
204 Qu'Appelle Building
10215 - 100 St. — Edmonton, Alta.
Phone: Office 42518 Res. 784066

LAGASSE & ROSLAK
Адвокати і нотарі
BONNYVILLE, ALBERTA
Phone 13.
В Ґлендоні кожного вівтірка.

DECORE, KOSHUTA, SULLY & BRODA
Адвокати
Vegreville, Alta. St. Paul, Alta.
201 McLeod Building, Ph. 45502
Edmonton, Alberta.

Тел. Офісу: 93-6971. Дому: 72-7747
A. J. YAREMOVICH, LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
перепроваджує справи цивільні та кримінальні у всіх судах.
201 Power Bldg. Winnipeg, Man.
(коло Hudson's Bay Co. Store)

Павло Парахін, B.A., LL.B.
АДВОКАТ
Заступає в справах цивільних, і карних.
207 Paris Bldg. Winnipeg, Man.
Тел. офісу: 936764; дому: 522689

Joseph R. Hnidan,
B.A., LL.B.
Адвокат і Нотар
з фірмою
Crawford, Proctor & Hnidan
614 Avenue Building
Winnipeg — Manitoba
Телефон 924 303

Т. Р. БІГОРА, B.A.
УКРАЇНСЬКИЙ АДВОКАТ І НОТАР
Офіс над
Bank of Toronto, 31A Queen St.,
St. Catharines, Ontario
Офіс — MU.2-8341 Дім — MU.2-1453
ВЕЧЕРОМ ТІЛЬКИ ЗА УМОВОЮ
ВІДДІЛ ОФІСУ В ГРИМСБІ
8 MAIN ST. EAST, Ph. 540
Приймає Т. Р. БІГОРА в суботи пополудні, і його помічник адвокат у вівторок і в четвер пополудні і в суботу рано.

ЛІКАРІ, ДЕНТИСТИ

Тел. Офісу: 21748. — Дому: 81000
Д-р М. М. СЕРЕДА
Лікар і Оператор
403 NORTHGATE BLDG.
10049 Jasper Ave. — Edmonton

Д-Р ІВАН СМУЛЬСЬКИЙ
Лікар і оператор
202 Northgate Bldg.
10049 Jasper Ave. Edmonton, Alta.
(East of Capitol Theatre)
Phone: Office 41814; Res. 87641

ДОКТОР Й. МЕГАС
Лікар, Оператор, Акушер
Венеричні і Скірні Недуги
Suite 102, Kroselle Bldg.
10014-102A Ave., Edmonton, Alta.
(На північ від Суду) Тел. 84648

Д-р ЙОСИФ БУЛАНЖИЙ
ЛІКАР, ОПЕРАТОР І АКУШЕР
—
Boulanger Bldg., Edmonton
Телефон 22009

Д-р В. А ШАНДРО
Оператор Спеціяліст Ниркових недуг та залози (Простейт Гленд), що регулює моч.
Член Королівської Колеґії Хірургії
Garneau Theatre Bldg., Edmonton
на південнім кінці мосту Гай Левел
Тел. офісу: 34778 — Дому: 88880

Д-Р Н. В. ВОЄВІДКА
спеціяліст від очей і очних хвороб
Припасовує окуляри
10049 JASPER AVENUE
204 Northgate Bldg., Edmonton.
(East of Capitol Theatre)
Phone 22743

Д-Р ПЕТРО Г. КОЗЯК
EYE SPECIALIST
Лікує всі недуги очей і припасовує окуляри
709 Tegler Bldg., Edmonton
Тел. офісу: 28815, дому: 87670

Тел. офісу 22411 Тел. дому 82080
DR. B. N. SHLAIN
ДЕНТИСТ
428 Tegler Building
Edmonton, Alta.

Д-р А. С. Най
Дентист.
202 Northgate Bldg.
10049 Jasper Ave. Edmonton, Alta.
(East of Capitol Theatre)
Office phone: 28553

Dr. W. Szlichcinski
ШКІРНІ НЕДУГИ
Приймає щодня від год. 10.00 до 5.30 пополудні. В суботи до 8.00
607 TEGLER BUILDING
Edmonton, Alberta
Office Phone 42201; Res: 551015

Д-Р РОМАН Л. ЯНДА
Лікар, Хірург і Акушер
VEGREVILLE CLINIC
VEGREVILLE — ALBERTA
Phone: 206 n. 2, Office
206 n. 3, Res.

Тел. офісу: M1009 Дому W3000
DR. S. YAHOLNITSKY
Спеціяліст у Хірургії
209 Greyhound Bldg., Calgary

Д-Р Ю. ДРАГАН
D.M., C.M., L.M.C.C.
Лікар — Акушер — Оператор
601 Canada Bldg., Saskatoon
(коло сіенарської стації)

ЗМІНА АДРЕСИ

10 ЦЕНТІВ

Коли змінюєте місце свого перебування, виповніть цю картку, витніть та негайно перешліть на адресу Адміністрації "У. В.":

UKRAINIAN NEWS, 10967-97 Street, EDMONTON, Alta.

Стара адреса: ____
____

Нова адреса: ____
____

(Адресу писати по-англійськи)

Як приїздите до Едмонтону,
ЗАЙДІТЬ ДО НАЙНОВІШОГО ГОТЕЛЮ
EDMONTON ROYAL HOTEL
10220 - 96 St. — Phone 48107
Іван Козак, управитель.

MIKE'S
WATCHMAKERS - JEWELLERS
10542-97 St. — Edmonton, Alta.
Направа і продаж різного роду годинників та перстенів по умірковних цінах.
М. Ґрушецький, власник.